

N° 22-007-X au catalogue

La revue des céréales et des graines oléagineuses



Octobre 2011



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Service à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A0T6 (téléphone : 1-800-465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.gc.ca).

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.gc.ca ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 22-007-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Octobre 2011

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2011

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division de la gestion de l'information, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2011

N° 22-007-X au catalogue, vol. 34, n° 10

ISSN 1920-1966

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- * valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

Nota

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Concepts, méthodes et sources publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Rita Athwal**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Sheila Young**, analyste, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, analyste, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Draper-Bronson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Table des matières

Rapport de situation — Novembre 2011	5
Produits connexes	11
Tableaux statistiques	
1 Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	15
2 Bilan du blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	16
3 Blé de mouture au Canada, campagne agricole 2011-2012	17
4 Farine de blé produite au Canada, campagne agricole 2011-2012	17
5 Livraisons de blé	18
6 Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	19
7 Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	21
8 Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	25
9 Livraisons de céréales secondaires	26
10 Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	27
11 Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	29
12 Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	30
13 Broyages de canola, Canada	32
14 Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	33
15 Livraisons d'oléagineuses	34
16 Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	35
17 Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	38
18 Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	41
19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	44
20 Bilans internationaux, par campagne agricole	48
21 Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole	50
22 Prix au comptant des cultures spéciales	52
23 Mise en commun de la Commission canadienne du blé	53
24 Mise en commun des Grain Farmers of Ontario	54
25 Prix au comptant des céréales, Canada	55
26 Prix au comptant des céréales, États-Unis	56
27 Prix de l'huile et de tourteaux	57
28 Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison, octobre 2011	58

Table des matières – suite

Qualité des données, concepts et méthodologie

Concepts, méthodes et sources 60

Appendice

I Tableaux supplémentaires – Le supplément des grains fourragers 79

Tableaux explicatifs

1. Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits 8
2. Classes des principaux grains, Canada 10

Rapport de situation — Novembre 2011

La croissance de la superficie ensemencée en céréales et en graines oléagineuses est neutralisée par la baisse des rendements moyens

Selon les estimations, la production totale de céréales et de graines oléagineuses devrait atteindre 63 millions de tonnes métriques pendant la campagne agricole 2011-2012, ce qui est semblable à celle de l'année précédente. Ces chiffres émanent de l'Enquête sur les fermes de septembre menée par Statistique Canada du 1^{er} septembre au 9 septembre 2011 auprès de 14 100 agriculteurs canadiens; il s'agit d'une enquête provisoire sur la production de grandes cultures au Canada. La superficie ensemencée en légumineuses à grains a régressé, ce qui en a laissé davantage pour les céréales et les graines oléagineuses.

Selon la publication *Canada : perspectives des céréales et oléagineux* d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, l'offre de céréales et de graines oléagineuses devrait diminuer d'environ 4 % à cause de la faiblesse des stocks d'ouverture. Pour établir cette prévision, on présume que la qualité des cultures sera normale et qu'il y aura un léger ralentissement des exportations, car le recul des exportations de céréales secondaires (orge, maïs, avoine et seigle) et de graines oléagineuses a amplement compensé l'accroissement des exportations de blé. On prévoit en outre que les stocks de fermeture totaux baisseront à un niveau sans précédent. Dans l'ensemble, les prix des céréales et des graines oléagineuses devraient se maintenir à des sommets historiques, tout comme en 2010-2011. Les facteurs fondamentaux qui influeraient sur les résultats sont les conditions de récolte, les températures et les précipitations, les taux de change et l'état des cultures mondiales.

La superficie en pois secs et en lentilles entraîne une diminution de la superficie en légumineuses à grains et en cultures spéciales

Statistique Canada estime que la production de légumineuses à grains et de cultures spéciales subira une baisse de 30 %, principalement parce que la superficie en pois secs et en lentilles a considérablement diminué pendant la campagne agricole 2011-2012. On s'attend à ce que les agriculteurs ensemencent une superficie moindre en légumineuses à grains et en cultures spéciales et s'orientent davantage vers les céréales et les graines oléagineuses. Les stocks d'ouverture ont atteint des sommets, ce qui se traduira probablement par une baisse d'à peine 20 % de l'offre de légumineuses à grains et de cultures spéciales. Agriculture et Agroalimentaire Canada prévoit un faible recul de l'utilisation intérieure par suite de l'amélioration de la qualité de la culture et d'une forte baisse des exportations sous l'influence de prévisions d'un ralentissement des exportations de pois secs. Les stocks de fermeture totaux devraient régresser de 24 %. En raison du resserrement des approvisionnements canadiens et mondiaux, les prix globaux des légumineuses à grains et des cultures spéciales devraient augmenter par rapport au niveau de 2010-2011 et, pour certaines cultures, atteindre des sommets historiques. Les taux de change et l'état des cultures mondiales, particulièrement sur le sous-continent indien, en Turquie et en Australie, sont les principaux facteurs qui pourraient influencer sur ces prévisions.

L'USDA signale que, selon les prévisions, l'offre mondiale de blé sera plus forte

L'offre mondiale de blé devrait dépasser les prévisions de 2,6 millions de tonnes métriques, principalement par suite d'une hausse de la production au Kazakhstan et dans l'UE-27. Les plus récents rapports gouvernementaux confirment que le Kazakhstan a bénéficié d'une saison de récolte plus longue, en plus d'avoir connu une saison de végétation presque idéale. On a signalé que la production avait progressé au Royaume-Uni et en République tchèque. Parallèlement, il y a de faibles reculs en Argentine, en Algérie et en Éthiopie.

Le commerce mondial du blé devrait progresser à la faveur d'importations plus importantes que prévu de la Chine, du Brésil, d'un certain nombre de pays d'Afrique, notamment le Maroc et l'Algérie, et de plusieurs pays de l'AUS-12 voisins du Kazakhstan. Cette croissance devrait être partiellement neutralisée par une diminution des importations prévues pour la Corée du Sud, où l'alimentation des animaux par le maïs devrait augmenter. Les exportations devraient progresser pour l'UE-27 et la Russie, parce que l'offre est plus forte dans l'UE-27 et que le rythme des expéditions de la Russie continue d'être élevé.

En 2011-2012, la consommation mondiale de blé devrait augmenter de 2,4 millions de tonnes métriques en raison de l'accroissement des niveaux d'alimentation des animaux au Kazakhstan, au Brésil et en Serbie. Des récoltes plus abondantes au Kazakhstan et en Serbie permettent d'accroître l'utilisation du blé pour l'alimentation des animaux. De récentes pluies dans le sud du Brésil ont réduit la qualité du blé dans certaines régions, ce qui accroît la possibilité qu'une quantité plus importante soit destinée à l'alimentation des animaux. Parmi les autres pays qui prévoient que la consommation augmentera, on compte l'UE-27, l'Éthiopie, le Kenya et plusieurs pays plus petits de l'AUS-12. Les stocks de fermeture mondiaux devraient s'accroître de 0,2 million de tonnes métriques.

Des baisses de la production de maïs des États-Unis et de seigle de l'UE-27 réduisent faiblement l'offre de céréales secondaires

Selon l'USDA, l'offre mondiale de céréales secondaires (avoine, orge, maïs et seigle) devrait être plus faible en 2011-2012 à cause du ralentissement de la production de maïs aux États-Unis et de seigle dans l'UE-27, qui réduit à néant l'accroissement de la production de sorgho en Argentine, d'orge et d'avoine dans l'UE-27 et d'orge au Kazakhstan. De nombreux pays prévoient que les niveaux de production de maïs régresseront, le Mexique affichant la plus forte baisse. Au Mexique, la production est revue à la baisse de 3,5 millions de tonnes métriques par suite du début tardif de la saison des pluies estivale et d'un gel au début de septembre dans certaines parties du plateau méridional de la Ceinture de maïs, qui ont réduit les rendements de la culture d'été du pays. La superficie plus petite que prévu pour la culture d'hiver, qui seraensemencée en novembre et en décembre, fait également baisser les perspectives de la production de maïs pour 2011-2012.

Comme le signale l'USDA, le recul de la production de maïs au Mexique, aux États-Unis et en Serbie a éliminé en partie les augmentations de la production de maïs mondiale en 2011-2012. La production de maïs est revue à la hausse de 2,5 millions de tonnes pour la Chine, qui affiche des progressions de la superficie et des rendements. L'UE-27 prévoit également que la production de maïs sera plus importante, principalement à la faveur des rendements de la France, de la Roumanie et de l'Autriche. L'Argentine devrait également avoir une production plus élevée que prévu par suite d'une augmentation de la superficie.

Le commerce mondial des céréales secondaires de 2011-2012 devrait croître sous l'effet de l'augmentation des importations et des exportations mondiales d'orge et de maïs. Les prévisions des importations d'orge sont revues à la hausse pour l'Algérie, l'Arabie saoudite et la Jordanie, celles des exportations étant relevées pour l'UE-27 et la Russie. Les exportations de maïs provenant de l'Argentine et de l'UE-27, qui sont supérieures aux prévisions, permettent d'importer davantage de maïs en Chine, au Mexique et en Corée du Sud.

L'USDA prévoit une augmentation de la production mondiale de graines oléagineuses

La production des graines oléagineuses de 2011-2012 devrait s'établir à 454,8 millions de tonnes métriques, soit une progression de 1,3 million de tonnes métriques par rapport au mois précédent. La production mondiale de soya représente un quart de la hausse, des récoltes plus importantes étant prévues pour le Brésil, le Paraguay et le Mexique. La production de soya du Brésil est revue à la hausse de 1,5 million de tonnes métriques, pour se chiffrer à 75 millions, par suite de l'amélioration des perspectives de rendement fondée sur le progrès rapide de l'ensemencement et la bonne humidité qui a régné dans tout le pays en début de saison. Ces gains se maintiennent malgré une baisse de la production prévue en Argentine imputable au recul de la superficie, car les producteurs passent au maïs. La production mondiale de graines de tournesol devrait augmenter parce que les récoltes seront plus abondantes en Ukraine, dans l'UE-27 et en Argentine.

Le commerce mondial de graines oléagineuses devrait atteindre 113,3 millions de tonnes métriques, ce qui correspond à une baisse de 0,8 million de tonnes métriques. Les augmentations au Brésil et au Paraguay n'ont pas suffi à compenser les reculs des exportations de soya vers les États-Unis et l'Argentine.

On prévoit que les importations de soya seront plus faibles pour le Japon et la Russie. Le broyage de graines oléagineuses mondial devrait régresser. Les stocks de fermeture mondiaux pour 2011-2012 devraient atteindre 73,9 millions de tonnes, le soya étant responsable de la majeure partie du changement, et l'augmentation des stocks aux États-Unis et en Chine compensant amplement la baisse des stocks en Argentine et au Japon.

Tableau explicatif 1
Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits

	Code du S.H. importations	Code du S.H. exportations
Orge	1003.00.11.00	1003.00.10
Orge	1003.00.12.00	1003.00.90
Orge	1003.00.91.10	
Orge	1003.00.91.90	
Orge	1003.00.92.10	
Orge	1003.00.92.90	
Orge, aplati ou en flocons	1104.19.21.00	1104.19.10
Orge, aplati ou en flocons	1104.19.22.00	
Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.21.00	1104.29.10
Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.22.00	
Haricots	0713.31.10.10	0713.31.10
Haricots	0713.31.10.90	0713.31.90
Haricots	0713.31.90.00	0713.32.10
Haricots	0713.32.00.10	0713.32.90
Haricots	0713.32.00.90	0713.33.11
Haricots	0713.33.10.10	0713.33.19
Haricots	0713.33.10.90	0713.33.91
Haricots	0713.33.91.10	0713.33.92
Haricots	0713.33.91.20	0713.33.93
Haricots	0713.33.99.10	0713.33.99
Haricots	0713.33.99.90	0713.39.10
Haricots	0713.39.10.00	0713.39.91
Haricots	0713.39.90.10	0713.39.92
Haricots	0713.39.90.90	0713.39.93
Haricots	0713.50.10.00	0713.39.99
Haricots	0713.50.90.10	0713.50.10
Haricots	0713.50.90.90	0713.50.90
Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.10	0713.90.10
Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.90	0713.90.90
Sarrasin	1008.10.00.10	1008.10.00
Sarrasin	1008.10.00.90	
Gruaux de sarrasin	1103.19.90.10	
Alpiste des canaries	1008.30.00.10	1008.30.00
Alpiste des canaries	1008.30.00.20	
Canola	1205.10.00.10	1205.10.10
Canola	1205.10.00.20	1205.10.20
Canola	1205.10.00.90	1205.10.90
Canola	1205.90.00.10	1205.90.10
Canola	1205.90.00.20	1205.90.20
Canola	1250.90.00.90	1205.90.90
Tourteaux de canola	2306.41.00.00	2306.41.00
Tourteaux de canola	2306.49.00.00	2306.49.00
Huile de canola	1514.11.00.00	1514.11.00
Huile de canola	1514.19.00.00	1514.19.00
Huile de canola	1514.91.00.00	1514.91.10
Huile de canola	1514.99.00.00	1514.99.10
Pois chiches	0713.20.00.10	0713.20.10
Pois chiches	0713.20.00.20	0713.20.91
Pois chiches	0713.20.00.91	0713.20.99
Pois chiches	0713.20.00.92	
Farine de maïs	1102.20.00.00	1102.20.00
Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.10	1103.13.00
Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.20	
Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.90	
Maïs	0712.90.10.30	
Maïs	1005.10.00.10	1005.10.10
Maïs	1005.10.00.90	1005.10.90
Maïs	1005.90.00.11	1005.90.00
Maïs	1005.90.00.12	
Maïs	1005.90.00.13	
Maïs	1005.90.00.14	
Maïs	1005.90.00.19	
Maïs	1005.90.00.91	
Maïs	1005.90.00.99	
Semoule de blé dur		1101.00.20
Blé dur	1001.10.10.10	1001.10.00
Blé dur	1001.10.10.90	
Blé dur	1001.10.20.90	
Graines de lin	1204.00.00.00	1204.00.10

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau explicatif 1 – suite

Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits

	Code du S.H. importations	Code du S.H. exportations
Graines de lin		1204.00.20
Graines de lin		1204.00.90
Lentilles	0713.40.00.10	0713.40.10
Lentilles	0713.40.00.20	0713.40.91
Lentilles	0713.40.00.91	0713.40.92
Lentilles	0713.40.00.92	0713.40.99
Lentilles	0713.40.00.93	
Lentilles	0713.40.00.99	
Tourteaux de lin	2306.20.00.00	2306.20.00
Huile de lin	1515.11.00.00	1515.11.00
Huile de lin	1515.19.00.00	1515.19.00
Malt	1107.10.11.00	1107.10.00
Malt	1107.10.12.00	1107.20.00
Malt	1107.10.91.00	
Malt	1107.10.92.00	
Malt	1107.20.11.00	
Malt	1107.20.12.00	
Malt	1107.20.91.00	
Malt	1107.20.92.00	
Graines de moutarde	1207.50.00.00	1207.50.00
Gruaux et semoules d'avoine	1103.19.90.20	1103.19.10
Grains d'avoine aplatis ou en flocons	1104.12.00.00	1104.12.00
Grains d'avoine travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.22.00.00	1104.22.00
Avoine	1004.00.00.10	1004.00.10
Avoine	1004.00.00.90	1004.00.90
Pois	0713.10.10.00	0713.10.10
Pois	0713.10.90.10	0713.10.20
Pois	0713.10.90.20	0713.10.91
Pois	0713.10.90.30	0713.10.92
Pois	0713.10.90.91	0713.10.99
Pois	0713.10.90.92	
Pois	0713.10.90.93	
Pois	0713.10.90.94	
Pois	0713.10.90.99	
Seigle	1002.00.00.00	1002.00.10
Seigle		1002.00.90
Farine de seigle	1102.10.00.00	1102.10.00
Farine de soya	1208.10.10.00	1208.10.00
Tourteaux de soya	1208.10.20.00	
Tourteaux de soya	2304.00.00.00	2304.00.00
Huile de soya	1507.10.00.00	1507.10.00
Huile de soya	1507.90.10.00	1507.90.00
Huile de soya	1507.90.90.00	
Soya	1201.00.00.10	1201.00.10
Soya	1201.00.00.20	1201.00.20
Soya	1201.00.00.90	1201.00.90
Graines de tournesol	1206.00.00.10	1206.00.10
Graines de tournesol	1206.00.00.20	1206.00.20
Graines de tournesol	1206.00.00.31	1206.00.90
Graines de tournesol	1206.00.00.32	
Graines de tournesol	1206.00.00.90	
Tourteaux de tournesol	2306.30.00.00	2306.30.00
Huile de tournesol	1512.11.00.10	1512.11.00 ¹
Huile de tournesol	1512.19.10.00	1512.19.00 ¹
Blé (sauf le blé dur)	1004.90.10.20	1001.90.00
Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.91	
Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.99	
Son de blé, remoulages et autres résidus	2302.30.10.00	2302.30.10
Farine de blé	1101.00.10.00	1101.00.10
Farine de blé	1101.00.20.00	1101.00.30
Farine de blé		1101.00.90
Gruaux et semoules de blé	1103.11.10.00	1103.11.00
Wheat groats and meal - Gruaux et semoules de blé	1103.11.20.00	
Boulettes de blé	1103.20.11.00	1103.21.00
Boulettes de blé	1103.20.12.00	
Blé, remoulages et autres résidus	2302.30.20.00	2302.30.90

1. Comprend l'huile de carthame.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international

Tableau explicatif 2
Classes des principaux grains, Canada

Culture	Abréviation	Classe
Orge	CW	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Orge	CW	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Orge	CW	Orge à des fins générales de l'Ouest canadien
Orge	CW EXPRMTL	Orge expérimentale de l'Ouest canadien
Orge	CE	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Est canadien
Orge	CE	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Est canadien
Orge	CE	Orge à des fins générales de l'Est canadien
Canola	CAN	Canola, Canada
Maïs	CW	Maïs de l'Ouest canadien, jaune, blanc ou mélangé
Maïs	CE	Maïs de l'Est canadien, jaune, blanc ou mélangé
Blé dur	CEAD	Blé dur ambré de l'Est canadien
Blé dur	CWAD	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
Graines de lin	CW	Graines de lin de l'Ouest canadien
Graines de lin	CE	Graines de lin de l'Est canadien
Avoine	CW	Avoine de l'Ouest canadien
Avoine	CE	Avoine de l'Est canadien
Pois	CAN	Pois verts, Canada
Pois	CAN	Pois autres que pois verts, Canada
Pois	CAN	Pois fourragers, Canada
Colza	CAN	Colza, Canada
Solin	CW	Solin de l'Ouest canadien
Soya	CAN	Graine de soya, jaune, vert, brun, noir ou mélangé, Canada
Blé	CWRS	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
Blé	CWRW	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
Blé	CWES	Blé extra fort de l'Ouest canadien
Blé	CPSR	Blé roux de printemps Canada Prairie
Blé	CPSW	Blé blanc de printemps Canada Prairie
Blé	CWSWS	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Blé	CWHWS	Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien
Blé	CW FEED	Blé fourrager de l'Ouest canadien
Blé	CE FEED	Blé fourrager de l'Est canadien
Blé	CW EXPRMTL	Blé expérimental de l'Ouest canadien
Blé	CWGP	Blé à des fins générales, Ouest canadien
Blé	CER	Blé rouge de l'Est canadien
Blé	CEHRW	Blé de force rouge d'hiver de l'Est canadien
Blé	CESRW	Blé tendre rouge d'hiver de l'Est canadien
Blé	CEWW	Blé blanc d'hiver de l'Est canadien
Blé	CEHWS	Blé de force blanc de printemps de l'Est canadien
Blé	CESWS	Blé tendre blanc de printemps de l'Est canadien
Blé	CERS	Blé roux de printemps de l'Est canadien

Source(s) : Commission canadienne des grains.

Produits connexes

Sélection de publications de Statistique Canada

21-206-X	Statistiques sur les revenus des exploitants agricoles
21-207-X	Statistiques sur les revenus des familles agricoles
21-208-X	Statistiques sur les revenus et les dépenses des exploitations agricoles
22-002-X	Rapports sur les grandes cultures
22-003-X	Production de fruits et légumes
22-008-X	Production canadienne de pommes de terre
22-201-X	Le commerce des grains au Canada
22-202-X	Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières
23-221-X	Production et valeur du miel et des produits de l'érable
23-502-X	Espèces alternatives de bétail sur les fermes au Canada
32-230-X	Consommation des aliments au Canada, partie II
96-325-X	Un coup d'oeil sur l'agriculture canadienne
96-328-M	Un coup d'oeil sur l'agriculture canadienne - Trousse de l'enseignant

Sélection de tableaux CANSIM de Statistique Canada

001-0001	Livraisons des producteurs des principaux grains, Canada et certaines provinces, mensuel
001-0004	Estimation de la superficie en jachère, annuel
001-0010	Estimation de la superficie, du rendement, de la production et du prix moyen à la ferme des principales grandes cultures, en unités métriques, annuel
001-0014	Superficie, production et valeur à la ferme des pommes de terre, annuel
001-0015	Exportations des grains, selon les destinations, mensuel
001-0017	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme des principales grandes cultures, en unités impériales, annuel

001-0018	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme pour certaines principales grandes cultures : betteraves à sucre, foin cultivé et maïs fourrager, en unités impériales, annuel
001-0019	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme pour certaines principales cultures spécialisées, en unités impériales, annuel
001-0020	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme pour certaines principales grandes cultures : haricots secs (blanc et de couleur), en unités impériales, annuel
001-0040	Stocks de céréales et oléagineux au 31 mars, au 31 juillet, et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0041	Bilan des grains au Canada au 31 mars, au 31 juillet, au 31 août (soya seulement) et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0042	Bilan du maïs au Canada et certaines provinces au 31 mars, au 31 août et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0043	Bilan des grains dans les fermes au 31 mars, au 31 juillet, au 31 août (soya seulement) et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0044	Blé moulu et farine de blé produite, Canada, mensuel
002-0010	Offre et utilisation d'aliments au Canada, annuel
002-0011	Aliments disponibles au Canada, annuel
002-0019	Aliments disponibles selon les principaux groupes au Canada, annuel
003-0080	Éléments nutritifs à partir de l'approvisionnement alimentaire, selon la source de l'équivalent nutritif et les produits de base, annuel

Sélection d'enquêtes de Statistique Canada

3401	Série de rapports sur les grandes cultures
3403	Rapport mensuel des minotiers
3404	Rapports sur les opérations de trituration
3443	Rapport annuel des minotiers
3464	Enquête sur les stocks commerciaux de maïs-grain et de soya
3476	Enquête sur les stocks commerciaux des principales cultures spéciales
5046	Achats de grains fourragers

Sélection de tableaux sommaires de Statistique Canada

- *Grandes cultures et cultures spéciales*
- *Aliments disponibles, selon les principaux groupes d'aliments*

Tableaux statistiques

Tableau 1
Bilan du blé, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Total - Blé					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	9 478	9 638	8 269	8 269	8 544
Milliers d'acres	23 422	23 817	20 434	20 434	21 112
Rendement					
Kilogrammes par hectare	2 660	2 800	2 800	2 800	3 000
Boisseaux par acre	39,6	41,4	41,7	41,7	44,0
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	2 335	1 783	3 327	3 327	2 701
En positions commerciales	4 753	4 764	4 502	4 502	4 488
Total - Stocks d'ouverture	7 088	6 547	7 829	7 829	7 189
Production	25 305	26 848	23 167	23 167	25 261
Importations	44	117	68	7	19
Total - Ressources	32 436	33 512	31 064	31 003	32 470
Exportations					
Exportations de céréales	17 361	18 255	15 973	4 133	4 263
Exportations de produits des céréales	254	226	218	62	70
Total - Exportations	17 614	18 481	16 192	4 194	4 333
Disparition intérieure					
Aliments pour humains	2 877	2 831	2 726	..	..
Usage industriel	472	729	813	..	..
Besoins en semence	938	843	862	..	..
Pertes dues à la manutention	36	32	34	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	3 431	2 768	3 249	..	..
Total - Disparition intérieure	7 753	7 202	7 683	..	..
Stocks à la fermeture	7 069	7 829	7 189	..	..
Total - Utilisations	32 436	33 512	31 064	..	..
<hr/>					
	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Blé dur					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	2 074	2 230	1 244	1 244	1 590
Milliers d'acres	5 124	5 510	3 075	3 075	3 930
Rendement					
Kilogrammes par hectare	2 280	2 400	2 400	2 400	2 600
Boisseaux par acre	34,0	36,0	36,1	36,1	39,0
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	746	735	2 000	2 000	700
En positions commerciales	1 202	1 168	708	708	883
Total - Stocks d'ouverture	1 948	1 903	2 708	2 708	1 583
Production	4 772	5 400	3 025	3 025	4 172
Importations	2	2	37	1	11
Total - Ressources	6 722	7 305	5 769	5 733	5 766
Exportations					
Exportations de céréales	3 835	3 786	3 274	1 075	795
Exportations de produits des céréales	42	34	30	9	8
Total - Exportations	3 877	3 820	3 304	1 084	803
Disparition intérieure					
Aliments pour humains	246	261	254	..	..
Besoins en semence	181	121	154	..	..
Pertes dues à la manutention	3	4	4	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	424	392	471	..	..
Total - Disparition intérieure	853	778	882	..	..
Stocks à la fermeture	1 992	2 708	1 583	..	..
Total - Utilisations	6 722	7 305	5 769	..	..

Tableau 2
Bilan du blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Total - Blé					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	8 947	9 118	7 802	7 802	7 983
Milliers d'acres	22 108	22 530	19 280	19 280	19 727
Rendement					
Kilogrammes par hectare	2 560	2 700	2 700	2 700	2 800
Boisseaux par acre	37,9	40,1	40,0	40,0	42,1
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	2 266	1 640	3 225	3 225	2 590
Production	22 899	24 579	20 998	20 998	22 626
Total - Ressources	25 165	26 219	24 223	24 223	25 216
Livraisons	20 056	20 856	19 004	3 693	4 462
Besoins en semence	854	769	763	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	1 952	1 369	1 866	..	..
Stocks à la fermeture	2 303	3 225	2 590	..	..
Total - Utilisations	25 165	26 219	24 223	..	..
	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Blé dur					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	2 074	2 230	1 244	1 244	1 590
Milliers d'acres	5 124	5 510	3 075	3 075	3 930
Rendement					
Kilogrammes par hectare	2 280	2 400	2 400	2 400	2 600
Boisseaux par acre	34,0	36,0	36,1	36,1	39,0
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	746	735	2 000	2 000	700
Production	4 772	5 400	3 025	3 025	4 172
Total - Ressources	5 518	6 135	5 025	5 025	4 872
Livraisons	4 023	3 741	3 998	1 004	984
Besoins en semence	181	121	155	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	370	273	172	..	..
Stocks à la fermeture	945	2 000	700	..	..
Total - Utilisations	5 518	6 135	5 025	..	..

Tableau 3
Blé de mouture au Canada, campagne agricole 2011-2012

	Blé roux de printemps	Blé dur ambré	Autres blé de l'Ouest	Blé d'hiver de l'Ontario	Autres blé de l'Est	Total blé
milliers de tonnes métriques						
2011						
Août	185	24	8	34	7	259
Septembre	177	23	4	39	9	252
Octobre	168	23	5	39	11	246
Novembre	..	..	..	..	..	0
Décembre	..	..	..	..	..	0
2012						
Janvier	..	..	..	..	..	0
Février	..	..	..	..	..	0
Mars	..	..	..	..	..	0
Avril	..	..	..	..	..	0
Mai	..	..	..	..	..	0
Juin	..	..	..	..	..	0
Juillet	..	..	..	..	..	0
Total 2011-2012^p	530	70	17	112	27	757
Total 2010-2011^r	2 018	283	60	434	111	2 906
Total 2009-2010^r	2 061	294	101	451	111	3 017
Total 2008-2009	1 969	273	81	451	122	2 898
Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	2 096	287	77	463	168	3 090

Tableau 4
Farine de blé produite au Canada, campagne agricole 2011-2012

	Farine de blé de printemps n ^o 1 et semoule ¹	Farine de blé de printemps n ^c 2 ¹	Farine de blé entier et de graham	Farine de blé tendre	Farine de blé dur	Total farine ²	Déchets de mouture ³
milliers de tonnes métriques							
2011							
Août	22	113	15	21	19	196	60
Septembre	22	110	14	24	19	193	61
Octobre	22	104	14	24	18	185	58
Novembre	..	..	..	..	..	..	..
Décembre	..	..	..	..	..	..	..
2012							
Janvier	..	..	..	..	..	..	..
Février	..	..	..	..	..	..	..
Mars	..	..	..	..	..	..	..
Avril	..	..	..	..	..	..	..
Mai	..	..	..	..	..	..	..
Juin	..	..	..	..	..	..	..
Juillet	..	..	..	..	..	..	..
Total 2011-2012^p	66	326	43	69	56	574	179
Total 2010-2011^r	261	1 217	165	288	225	2 212	657
Total 2009-2010	267	1 255	172	309	235	2 310	725
Total 2008-2009	230	1 202	188	297	214	2 203	707
Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	334	1 220	192	309	222	2 343	757

1. Numéro 1 et numéro 2 correspondent au grade et à la qualité du grain.

2. La farine non précisée est comprise.

3. Les déchets de mouture sont les sous-produits du processus de mouture. Ils servent surtout à l'alimentation du bétail.

Tableau 5
Livraisons de blé

	Total			Août à octobre			Octobre ^p 2011
	2008-2009	2009-2010	2010-2011 ^r	2009-2010	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p	
milliers de tonnes métriques							
Manitoba							
Blé ¹	3 805	3 889	3 050	967	717	588	192
Blé dur	0	0	0	0	0	0	0
Total	3 805	3 889	3 050	967	717	588	192
Saskatchewan							
Blé ¹	6 684	7 550	6 154	1 758	1 133	1 693	561
Blé dur	3 499	3 092	3 422	734	841	824	361
Total	10 183	10 642	9 576	2 491	1 975	2 517	921
Alberta							
Blé ¹	6 813	5 676	5 802	1 190	838	1 197	449
Blé dur	851	649	576	111	163	159	60
Total	7 664	6 325	6 377	1 301	1 001	1 356	509
L'Ouest du Canada²							
Blé ¹	17 338	17 177	15 044	3 942	2 707	3 494	1 212
Blé dur	4 349	3 741	3 998	845	1 004	984	420
Total	21 688	20 918	19 042	4 786	3 712	4 478	1 633
L'Est du Canada							
Blé ¹	2 137	1 632	1 396	861	578	800	92
Blé dur	0	0	0	0	0	0	0
Total	2 137	1 632	1 396	861	578	800	92
Canada							
Blé ¹	19 475	18 809	16 440	4 802	3 285	4 294	1 305
Blé dur	4 349	3 741	3 998	845	1 004	984	420
Total	23 824	22 550	20 438	5 647	4 290	5 278	1 725

1. Sauf le blé dur.

2. Comprend la Colombie-Britannique.

Note(s) : Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

Tableau 6
Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
milliers de tonnes métriques						
Blé (sauf le blé dur)						
Royaume-Uni	413,2	342,3	283,7	79,5	82,0	30,1
Italie	273,0	231,1	238,1	52,1	93,2	37,9
Espagne	92,8	101,2	50,3	20,5	0,0	0,0
Total - Europe occidentale¹	853,6	742,1	650,3	208,0	179,8	68,0
Total - Europe orientale¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Émirats arabes unis	220,1	307,0	196,0	11,3	63,2	29,7
Égypte	341,2	0,0	405,0	126,0	0,0	0,0
Irak	695,8	1 180,2	51,3	51,3	0,0	0,0
Arabie Saoudite	284,8	619,4	445,5	57,8	173,3	57,8
Soudan	382,0	366,6	345,3	72,0	134,3	65,8
Total - Moyen-Orient¹	2 294,3	2 473,2	1 500,8	318,4	370,7	153,2
Afrique occidentale	290,8	471,6	416,1	88,6	119,2	29,6
Total - Afrique¹	743,6	844,0	715,2	260,9	310,4	125,6
Bangladesh	464,3	975,0	892,6	264,9	49,5	0,0
Inde	273,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Indonésie	1 095,3	761,9	861,0	239,1	181,7	74,8
Japon	912,7	880,3	974,2	132,1	239,7	49,4
Malaisie	176,3	97,6	48,2	33,6	46,8	23,6
République populaire de Chine	110,5	311,4	173,3	57,8	0,0	0,0
Philippines	277,5	424,7	246,1	97,0	22,6	0,0
Corée du Sud	214,1	169,3	1 336,9	22,8	49,4	22,6
Sri Lanka	848,6	876,9	758,1	133,8	135,5	74,1
Taiwan	16,1	42,1	2,3	0,0	0,5	0,0
Thaïlande	172,9	256,6	298,0	0,0	12,3	0,0
Total - Asie¹	4 842,8	4 797,7	5 634,4	981,0	738,0	244,4
Total - Océanie¹	17,8	3,1	1,0	0,5	0,0	0,0
Brésil	247,0	363,6	194,4	117,9	0,0	0,0
Colombie	367,0	491,9	386,6	107,7	228,8	36,7
Équateur	268,4	351,8	396,2	119,7	92,4	17,8
Pérou	444,2	673,5	464,8	71,3	112,8	27,0
Vénézuela	384,6	597,3	462,0	107,2	208,6	36,5
Total - Amérique du Sud¹	1 919,2	2 693,7	2 146,3	566,3	697,2	126,2
Mexique	845,2	874,2	537,0	263,3	564,2	279,2
Total - Amérique centrale et Antilles¹	1 205,2	1 242,6	742,0	348,4	666,1	394,7
États-Unis	1 649,1	1 672,9	1 309,3	374,0	506,0	239,2
Total - Amérique du Nord¹	1 649,1	1 672,9	1 309,3	374,0	506,0	239,2
Total - Exportations de blé	13 525,6	14 469,4	12 699,4	3 057,4	3 468,2	1 251,3
Blé dur						
Belgique	219,7	123,5	190,5	106,1	40,7	0,0
Italie	514,0	556,4	829,9	356,6	300,3	0,0
Total - Europe occidentale¹	906,3	835,5	1 120,6	472,3	369,4	18,1
Total - Europe orientale¹	2,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Moyen-Orient¹	81,0	33,8	39,3	11,5	0,0	0,0
Algérie	584,8	510,1	142,1	82,3	0,0	0,0
Maroc	539,1	471,0	597,6	175,2	0,0	0,0
Tunisie	129,1	122,7	41,7	0,0	54,7	54,7
Total - Afrique¹	1 257,7	1 103,8	781,3	257,4	54,7	54,7
Japon	216,0	214,2	245,3	64,2	61,4	35,9
Sri Lanka	34,6	41,2	49,4	10,3	10,3	0,0
Total - Asie¹	530,4	866,4	518,3	108,3	116,9	35,9
Total - Océanie¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vénézuela	350,3	329,5	273,3	80,1	96,5	11,0
Total - Amérique du Sud¹	472,9	420,9	400,7	123,5	124,2	19,5
Total - Amérique centrale et Antilles¹	40,9	5,1	24,4	0,6	45,8	23,6
Total - Amérique du Nord¹	543,3	520,5	389,3	101,4	84,1	46,5
Total - Exportations de blé dur	3 834,9	3 785,9	3 273,9	1 075,1	795,1	198,3
Tout blé						
Total - Exportations	17 360,5	18 255,3	15 973,2	4 132,5	4 263,3	1 449,6

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
milliers de tonnes métriques						
Farine de blé²						
Total - Europe occidentale¹	1,8	1,8	1,6	0,5	0,4	0,2
Total - Europe orientale¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Liban	0,2	0,2	0,3	0,1	0,1	0,0
Jordanie	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Total - Moyen-Orient¹	0,7	0,3	0,4	0,1	0,1	0,0
Total - Afrique¹	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Hong Kong	6,6	3,6	2,2	0,7	0,4	0,1
Japon	1,3	0,8	0,9	0,1	0,3	0,1
République populaire de Chine	0,4	0,2	0,9	0,1	0,6	0,2
Corée du Sud	37,7	46,0	14,1	5,9	19,9	0,3
Total - Asie¹	47,0	50,7	18,3	6,8	21,1	0,7
Total - Océanie¹	0,8	0,9	1,1	0,4	0,2	0,1
Total - Amérique du Sud¹	1,4	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0
Bahamas	4,8	4,1	4,1	1,0	0,9	0,3
Bermudes	1,7	1,4	1,6	0,4	0,4	0,2
Total - Amérique centrale et Antilles¹	9,4	7,8	8,2	2,1	2,0	0,8
Total - Amérique du Nord¹	192,2	164,2	188,3	51,8	45,9	16,5
Total - Exportations de farine de blé	253,6	225,9	218,3	61,6	69,8	18,3
Tout blé et farine de blé						
Royaume-Uni	415,7	342,3	283,7	79,5	82,0	30,1
Italie	787,0	787,6	1 068,1	408,7	393,5	37,9
Total - Europe occidentale¹	1 202,7	1 129,9	1 351,8	688,2	675,5	68,0
Total - Europe orientale¹	2,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Moyen-Orient¹	2 376,1	2 507,3	1 540,5	330,0	370,8	153,3
Algérie	584,8	510,1	142,1	82,3	0,0	0,0
Total - Afrique¹	2 001,5	1 947,8	1 496,6	518,3	365,1	180,3
République populaire de Chine	110,9	311,6	174,2	57,8	0,6	0,2
Total - Asie¹	5 420,2	5 714,7	6 171,0	1 096,1	876,0	281,0
Total - Océanie¹	18,7	4,0	2,0	0,9	0,2	0,1
Brésil	248,4	363,6	194,4	117,9	0,0	0,0
Total - Amérique du Sud¹	2 393,5	3 114,6	2 547,5	689,8	821,4	145,8
Cuba	162,4	184,8	164,4	53,9	76,8	0,0
Total - Amérique centrale et Antilles¹	1 255,5	1 255,5	774,5	351,0	713,9	319,1
Total - Amérique du Nord¹	2 384,6	2 357,7	1 886,9	527,2	636,0	302,2
Total - Exportations de tout blé et farine de blé	17 614,1	18 481,2	16 191,6	4 194,1	4 333,1	1 467,9
Déchets de mouture						
Total déchets de mouture produits	757	725	657	175	179	58
Exportations de déchets de mouture	67	84	12	2	2	1

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales = 1.358467).

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international et la Commission canadienne des grains.

Tableau 7
Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Avoine					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	1 411	980	906	906	1 030
Milliers d'acres	3 486	2 423	2 239	2 239	2 544
Rendement					
Kilogrammes par hectare	2 720	3 000	2 700	2 700	2 900
Boisseaux par acre	71,3	77,8	71,8	71,8	76,4
thousands of metric tonnes					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	800	1 298	905	905	568
En positions commerciales	175	229	265	265	201
Total - Stocks d'ouverture	976	1 527	1 170	1 170	769
Production	3 802	2 906	2 480	2 480	2 997
Importations	18	17	25	13	8
Total - Ressources	4 796	4 450	3 674	3 662	3 774
Exportations					
Exportations de céréales ²	1 757	1 502	1 337	458	616
Exportations de produits des céréales	540	574	598	156	168
Total - Exportations	2 297	2 075	1 935	614	784
Disparition intérieure					
Aliments pour humains	74	60	45	..	..
Usage industriel	0	..	..	..	..
Besoins en semence	146	104	103	..	..
Pertes dues à la manutention	1	1	1	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	1 263	1 041	821	..	..
Disparition intérieure	1 484	1 205	970	..	..
Total - Stocks à la fermeture	1 015	1 170	769	..	..
Total - Utilisations	4 796	4 450	3 674	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7 – suite

Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Orge					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	3 455	2 918	2 387	2 387	2 365
Milliers d'acres	8 537	7 210	5 899	5 899	5 844
Rendement					
Kilogrammes par hectare	3 120	3 300	3 200	3 200	3 300
Boisseaux par acre	57,8	60,6	59,2	59,2	61,0
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	2 087	2 206	1 998	1 998	1 146
En positions commerciales	439	637	585	585	295
Total - Stocks d'ouverture	2 525	2 843	2 583	2 583	1 441
Production	10 707	9 517	7 605	7 605	7 756
Importations	46	42	43	7	37
Total - Ressources	13 278	12 402	10 231	10 196	9 234
Exportations					
Exportations de céréales	1 841	1 337	1 247	333	214
Exportations de produits des céréales	852	812	767	187	181
Total - Exportations	2 693	2 149	2 014	519	396
Disparition intérieure					
Aliments pour humains	16	15	10	..	..
Usage industriel	147	126	126	..	..
Besoins en semence	318	246	233	..	..
Pertes dues à la manutention	2	0	0	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	7 749	7 283	6 408	..	..
Disparition intérieure	8 231	7 670	6 777	..	..
Total - Stocks à la fermeture	2 355	2 583	1 441	..	..
Total - Utilisations	13 278	12 402	10 231	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7 – suite

Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Seigle					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	132	115	95	95	79
Milliers d'acres	327	285	235	235	195
Rendement					
Kilogrammes par hectare	2 340	2 400	2 400	2 400	2 500
Boisseaux par acre	37,5	38,7	38,9	38,9	39,3
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	91	110	125	125	15
En positions commerciales	11	13	14	14	26
Total - Stocks d'ouverture	102	123	139	139	41
Production	336	281	232	232	195
Importations	1	1	0	0	0
Total - Ressources	439	404	372	372	236
Exportations					
Exportations de céréales ²	147	124	190	50	81
Exportations de produits des céréales	2	4	3	1	1
Total - Exportations	149	128	192	51	82
Disparition intérieure					
Aliments pour humains	15	13	15	..	..
Usage industriel	31	27	26	..	..
Besoins en semence	16	10	10	..	..
Pertes dues à la manutention	0	0	0	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	108	86	88	..	..
Disparition intérieure	169	136	139	..	..
Total - Stocks à la fermeture	121	139	41	..	..
Total - Utilisations	439	404	372	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7 – suite

Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Septembre à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Maïs¹					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	1 165	1 142	1 203	1 203	1 202
Milliers d'acres	2 879	2 822	2 972	2 972	2 970
Rendement					
Kilogrammes par hectare	8 620	8 400	9 700	9 700	8 900
Boisseaux par acre	137,1	133,4	155,2	155,2	141,7
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture dans les fermes					
Québec	489	435	400	400	300
Ontario	738	840	850	850	500
Autres provinces	33	125	25	25	0
Total - Stocks dans les fermes	1 260	1 400	1 275	1 275	800
Positions commerciales					
	426	433	483	483	478
Total - Stocks d'ouverture	1 686	1 833	1 758	1 758	1 278
Production					
Québec	3 204	2 720	3 410	3 410	2 930
Ontario	6 371	6 376	7 747	7 747	7 239
Autres provinces	450	466	557	557	416
Total - Production	10 025	9 561	11 715	11 715	10 689
Importations					
Québec	281	584	136	32	45
Ontario	875	747	518	36	160
Autres provinces	1 077	795	579	136	806
Total - Importations²	2 233	2 125	1 233	204	1 011
Total - Ressources	13 944	13 519	14 705	13 676	12 977
Exportations de céréales	378	120	1 688	155	24
Disparition intérieure					
Aliments pour humains et usage industriel	3 509	4 595	4 750	..	..
Besoins en semence	13	13	13	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	8 366	7 034	6 977	..	..
Disparition intérieure	11 889	11 642	11 739	..	..
Stocks à la fermeture					
Stocks dans les fermes	1 241	1 275	800	..	..
Positions commerciales	436	483	478	..	..
Total - Stocks à la fermeture	1 677	1 758	1 278	..	..
Total - Utilisations	13 944	13 519	14 705	..	..

1. Campagne agricole septembre à août.

2. Comprend la semence.

Tableau 8
Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Avoine					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	1 238	828	743	743	884
Milliers d'acres	3 058	2 045	1 835	1 835	2 185
Rendement					
Kilogrammes par hectare	2 760	3 100	2 800	2 800	3 000
Boisseaux par acre	72,5	80,7	73,3	73,3	78,3
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	757	1 270	885	885	550
Production	3 384	2 545	2 074	2 074	2 637
Total - Ressources	4 141	3 815	2 959	2 959	3 187
Livraisons	2 467	2 515	1 943	583	852
Besoins en semence	126	83	88	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	770	331	378	..	..
Stocks à la fermeture	779	885	550	..	..
Total - Utilisations	4 141	3 815	2 959	..	..
	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Orge					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	3 215	2 709	2 179	2 179	2 191
Milliers d'acres	7 945	6 695	5 385	5 385	5 415
Rendement					
Kilogrammes par hectare	3 120	3 300	3 200	3 200	3 300
Boisseaux par acre	58,0	60,9	59,3	59,3	61,5
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	1 971	2 130	1 925	1 925	1 080
Production	9 987	8 879	6 954	6 954	7 250
Total - Ressources	11 958	11 009	8 879	8 879	8 330
Livraisons	4 291	3 318	3 113	746	811
Besoins en semence	287	217	205	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	5 555	5 549	4 482	..	..
Stocks à la fermeture	1 826	1 925	1 080	..	..
Total - Utilisations	11 958	11 009	8 879	..	..

Tableau 9
Livraisons de céréales secondaires

	Total			Août à octobre			Octobre ^P 2011
	2008-2009	2009-2010	2010-2011 ^r	2009-2010	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
milliers de tonnes métriques							
Manitoba							
Avoine ¹	778	824	637	225	253	234	17
Orge	521	442	378	116	94	78	20
Seigle ¹	62	74	61	30	25	29	4
Total	1 360	1 341	1 075	371	372	341	41
Saskatchewan							
Avoine ¹	1 534	1 532	1 072	353	285	560	126
Orge	2 393	2 130	1 521	508	380	408	162
Seigle ¹	33	57	114	18	32	35	5
Total	3 959	3 718	2 707	878	697	1 004	293
Alberta							
Avoine ¹	155	159	235	31	45	58	10
Orge	1 474	746	1 214	193	272	326	158
Seigle ¹	29	19	45	8	11	14	1
Total	1 657	924	1 493	231	327	398	170
L'Ouest du Canada²							
Avoine ¹	2 495	2 534	1 968	616	591	862	158
Orge	4 425	3 350	3 132	826	749	820	342
Seigle ¹	123	150	219	55	69	80	10
Total	7 043	6 034	5 319	1 497	1 409	1 762	510
L'Est du Canada							
Avoine ¹	179	179	226	47	75	69	21
Orge	114	114	183	28	93	42	12
Seigle ¹	0	0	0	0	0	0	0
Total	292	293	409	76	169	111	33
Canada							
Avoine ¹	2 673	2 713	2 195	663	667	931	178
Orge	4 539	3 464	3 314	854	843	862	354
Seigle ¹	123	150	219	55	69	80	10
Total	7 335	6 327	5 728	1 573	1 578	1 873	543

1. Comprend les livraisons non agréés aux États-Unis.

2. Comprend la Colombie-Britannique.

Note(s) : Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

Tableau 10
Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
milliers de tonnes métriques						
Avoine³						
Norvège	9,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Europe occidentale¹	9,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Europe orientale¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Afrique du Sud	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Afrique¹	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Japon	3,9	1,0	8,0	0,0	2,3	0,0
Total - Asie¹	3,9	1,0	8,0	0,0	2,3	0,0
Colombie	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Équateur	10,4	9,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Amérique du Sud¹	10,6	9,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Mexique	19,8	5,7	4,6	0,8	2,0	1,1
Total - Amérique centrale et Antilles¹	19,8	5,7	4,6	0,8	2,0	1,1
États-Unis	1 703,2	1 478,1	1 311,6	454,1	607,5	195,0
Total - Amérique du Nord¹	1 703,2	1 478,1	1 311,6	454,1	607,5	195,0
Total - Exportations d'avoine	1 749,1	1 493,8	1 324,3	454,9	611,8	196,1
Orge						
Total - Europe occidentale¹	0,0	0,0	0,3	0,3	0,0	0,0
Total - Europe orientale¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Iran	76,7	0,0	60,5	0,0	0,0	0,0
Arabie Saoudite	443,6	99,0	357,2	59,0	118,3	118,3
Total - Moyen-Orient¹	520,3	99,0	435,8	59,0	118,3	118,3
Afrique du Sud	48,0	36,8	32,3	0,0	31,5	31,5
Total - Afrique¹	48,0	36,8	32,3	0,0	31,5	31,5
République populaire de Chine	415,5	500,4	122,9	68,1	0,0	0,0
Japon	266,2	185,4	466,5	107,4	33,8	0,0
Viêt-nam	9,1	6,5	6,0	0,0	0,0	0,0
Total - Asie¹	693,4	692,3	595,4	175,6	33,8	0,0
Total - Océanie¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Colombie	72,3	91,8	76,5	47,5	0,0	0,0
Équateur	14,6	13,4	5,1	3,1	0,0	0,0
Pérou	29,0	68,4	11,1	0,0	0,0	0,0
Total - Amérique du Sud¹	120,8	186,9	92,8	50,6	0,0	0,0
Mexique	40,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Amérique centrale et Antilles¹	40,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
États-Unis	417,4	322,4	90,4	47,0	30,9	9,4
Total - Amérique du Nord¹	417,4	322,4	90,4	47,0	30,9	9,4
Total - Exportations d'orge	1 840,5	1 337,4	1 246,9	332,5	214,5	159,2

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 10 – suite

Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Septembre à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
milliers de tonnes métriques						
Maïs^{2,3}						
Total - Europe occidentale¹	6,7	3,3	488,7	4,5	0,0	0,0
Total - Europe orientale¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Libye	5,9	0,0	129,3	0,0	0,0	0,0
Total - Moyen-Orient¹	153,8	0,0	352,8	12,0	0,0	0,0
Algérie	24,6	0,0	25,4	25,4	0,0	0,0
Total - Afrique¹	40,6	0,0	202,8	79,0	0,0	0,0
Total - Asie¹	1,3	0,0	0,3	0,1	0,1	0,1
Total - Amérique du Sud¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Cuba	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Amérique centrale et Antilles¹	0,3	0,2	55,1	0,0	0,0	0,0
Total - Amérique du Nord¹	175,4	116,1	588,5	59,6	24,1	12,1
Total - Exportations de maïs	378,1	119,6	1 688,3	155,2	24,3	12,2
	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
milliers de tonnes métriques						
Seigle						
Total - Europe occidentale¹	2,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Amérique du Sud¹	0,1	0,0	0,2	0,2	0,0	0,0
Japon	33,8	36,8	49,2	0,0	27,0	0,0
Corée du Sud	3,8	1,7	2,4	1,0	1,1	0,0
Total - Asie¹	37,9	38,7	51,7	1,0	28,0	0,0
Australie	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Océanie¹	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Total - Afrique¹	0,1	0,1	0,3	0,1	0,1	0,0
Total - Amérique du Nord¹	106,3	85,4	137,3	48,9	52,9	15,1
Total - Exportations de seigle	147,0	124,3	189,5	50,2	81,0	15,2

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Campagne agricole septembre à août.

3. Semence exclus.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international et La Commission canadienne des grains.

Tableau 11
Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
milliers de tonnes métriques						
Malt						
Total Europe occidentale¹	0,0	0,0	3,4	3,4	0,0	0,0
Russie	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Europe orientale¹	0,1	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Moyen-Orient¹	2,1	5,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Afrique du Sud	32,2	45,8	36,5	1,8	5,6	0,3
Total Afrique¹	32,3	45,8	36,5	1,8	6,0	0,3
République populaire de Chine	1,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Japon	168,5	153,4	155,5	36,2	28,4	9,7
Philippines	3,4	5,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Corée du Sud	20,2	16,3	30,6	5,5	3,6	1,5
Viêt-nam	0,3	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Asie¹	197,3	175,4	186,2	41,7	32,1	11,3
Total Océanie¹	0,0	0,2	0,5	0,2	0,3	0,2
Brésil	20,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Équateur	6,8	8,8	18,1	5,3	0,0	0,0
Total Amérique du Sud¹	59,5	35,7	27,3	5,4	6,4	6,4
Belize	1,5	1,5	1,7	0,4	0,4	0,2
Costa Rica	10,8	9,7	9,0	2,9	3,1	3,1
Guatemala	6,0	6,6	4,3	0,8	0,0	0,0
Mexique	26,9	5,0	10,3	4,5	0,9	0,9
Total Amérique centrale et Antilles¹	69,3	51,0	38,2	11,4	7,5	7,2
Total Amérique du Nord¹	275,8	293,0	280,5	75,7	83,1	31,4
Total - Exportations de malt	636,3	606,4	572,6	139,6	135,3	56,7
Produits d'avoine						
Total Europe occidentale¹	0,2	0,1	0,2	0,0	0,2	0,0
Total Europe orientale¹	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Moyen-Orient¹	0,4	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Total Afrique¹	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Japon	0,7	1,9	0,3	0,1	0,1	0,1
Philippines	0,6	0,3	0,2	0,1	0,0	0,0
Total Asie¹	2,2	2,9	1,4	0,3	0,6	0,4
Australie	2,4	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Océanie¹	2,6	0,7	0,3	0,1	0,1	0,1
Colombie	4,4	1,8	0,4	0,1	0,0	0,0
Vénézuela	1,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Amérique du Sud¹	6,0	1,8	0,5	0,1	0,0	0,0
Costa Rica	0,7	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0
République Dominicaine	1,8	4,4	0,8	0,3	0,0	0,0
Guatemala	5,1	7,0	4,2	1,3	0,0	0,0
Jamaïque	1,8	1,8	2,5	0,6	0,5	0,1
Mexique	16,8	18,2	21,0	5,8	9,8	3,1
Nicaragua	2,0	2,8	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Amérique centrale et Antilles¹	29,2	35,8	30,3	8,4	11,1	3,5
États-Unis	255,4	273,1	295,3	76,9	80,2	30,6
Total Amérique du Nord¹	255,4	273,1	295,3	76,9	80,2	30,6
Total - Exportations de produits d'avoine	296,2	314,7	328,1	85,8	92,1	34,6

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source(s) : La Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

Tableau 12
Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Lin					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	658	623	353	353	273
Milliers d'acres	1 626	1 540	873	873	675
Rendement					
Kilogrammes par hectare	1 360	1 500	1 200	1 200	1 300
Boisseaux par acre	21,3	23,8	19,1	19,1	21,5
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	131	165	215	215	130
En positions commerciales	95	64	74	74	64
Total - Stocks d'ouverture	226	229	289	289	194
Production	881	930	423	423	368
Importations	13	6	8	1	2
Total - Ressources	1 120	1 165	720	714	564
Exportations de céréales	663	772	404	93	86
Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
Total - Exportations	663	772	404	93	86
Disparition intérieure					
Aliments pour humains	..	..	..	..	..
Total - Broyages	x	x	x	x	x
Besoins en semence	26	16	12	..	..
Pertes dues à la manutention	4	1	1	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	..	..
Total - Disparition intérieure	179	104	123	..	..
Total - Stocks à la fermeture	278	289	194	..	..
Total - Utilisations	1 120	1 165	720	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 12 – suite

Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Canola					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	5 950	6 513	6 848	6 848	7 471
Milliers d'acres	14 702	16 095	16 922	16 922	18 462
Rendement					
Kilogrammes par hectare	1 780	2 000	1 900	1 900	1 900
Boisseaux par acre	32,1	35,3	33,3	33,3	33,8
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	843	975	1 240	1 240	820
En positions commerciales	857	684	1 023	1 023	1 008
Total - Stocks d'ouverture	1 699	1 659	2 263	2 263	1 828
Production	10 723	12 889	12 773	12 773	14 165
Importations	154	128	224	100	37
Total - Ressources	12 577	14 676	15 260	15 136	16 030
Exportations de céréales	6 323	7 162	7 105	1 716	2 103
Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
Total - Exportations	6 323	7 162	7 105	1 716	2 103
Disparition intérieure					
Aliments pour humains	0	0	..	..	..
Total - Broyages	4 043	4 788	6 310	1 495	1 626
Besoins en semence	46	51	54	..	..
Pertes dues à la manutention	0	1	1	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	330	410	-39	..	..
Total - Disparition intérieure	4 419	5 250	6 327	..	..
Total - Stocks à la fermeture	1 835	2 263	1 828	..	..
Total - Utilisations	12 577	14 676	15 260	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 12 – suite

Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total			Septembre à octobre	
		2008-2009	2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Soya³						
Superficie récoltée						
Milliers d'hectares	1 223	1 195	1 383	1 477	1 477	1 542
Milliers d'acres	3 023	2 954	3 418	3 649	3 649	3 811
Rendement						
Kilogrammes par hectare	2 640	2 800	2 500	2 900	2 900	2 800
Boisseaux par acre	39,3	41,5	37,7	43,8	43,8	40,9
milliers de tonnes métriques						
Stocks d'ouverture						
Stocks dans les fermes	99	30	45	65	65	70
En positions commerciales ¹	216	91	175	235	235	232
Total - Stocks d'ouverture	315	121	220	300	300	302
Production	3 232	3 336	3 507	4 345	4 345	4 246
Importations	328	350	371	266	35	49
Total - Ressources	3 875	3 807	4 098	4 911	4 680	4 597
Exportations de céréales	1 750	1 888	2 111	2 856	677	515
Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0	0
Total - Exportations	1 750	1 888	2 111	2 856	677	515
Disparition intérieure						
Total - Broyages ⁴	1 385	1 280	1 293	1 448	250	225
Besoins en semence	135	145	154	162	..	..
Résiduel ²	283	274	240	143	..	..
Total - Disparition intérieure	1 803	1 699	1 687	1 754	..	..
Total - Stocks à la fermeture	321	220	300	302	..	..
Total - Utilisations	3 875	3 807	4 098	4 911	..	..

1. Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage.
2. Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.
3. Campagne agricole septembre à août.
4. Canadian Oilseed Processors Association.

 Tableau 13
 Broyages de canola, Canada

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^p 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p	
milliers de tonnes métriques						
Broyages	4 043	4 788	6 310	1 495	1 626	589
Huile produite	1 740	2 107	2 768	651	719	263
Tourteaux produits	2 360	2 683	3 568	830	921	333

Tableau 14
Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Lin					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	658	623	353	353	273
Milliers d'acres	1 626	1 540	873	873	675
Rendement					
Kilogrammes par hectare	1 360	1 500	1 200	1 200	1 300
Boisseaux par acre	21,3	23,8	19,1	19,1	21,5
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	131	165	215	215	130
Production	881	930	423	423	368
Total - Ressources	1 011	1 095	638	638	498
Livraisons	657	753	371	96	74
Besoins en semence	26	16	12	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	159	111	125	..	..
Stocks à la fermeture	171	215	130	..	..
Total - Utilisations	1 011	1 095	638	..	..
	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Canola					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	5 896	6 455	6 773	6 773	7 388
Milliers d'acres	14 570	15 950	16 735	16 735	18 255
Rendement					
Kilogrammes par hectare	1 780	2 000	1 900	1 900	1 900
Boisseaux par acre	32,1	35,3	33,3	33,3	33,8
milliers de tonnes métriques					
Stocks d'ouverture					
Stocks dans les fermes	841	975	1 240	1 240	820
Production	10 626	12 780	12 648	12 648	14 005
Total - Ressources	11 467	13 755	13 888	13 888	14 825
Livraisons	10 143	12 010	12 688	3 653	3 946
Besoins en semence	46	51	54	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	375	454	326	..	..
Stocks à la fermeture	904	1 240	820	..	..
Total - Utilisations	11 467	13 755	13 888	..	..

Tableau 15
Livraisons d'oléagineuses

	Total			Août à octobre			Octobre ^P 2011
	2008-2009	2009-2010	2010-2011 ^r	2009-2010	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
milliers de tonnes métriques							
Manitoba							
Lin ^{1,2}	109	154	66	25	18	11	3
Canola ²	2 448	2 611	2 128	724	789	665	160
Total	2 558	2 765	2 194	748	807	676	163
Total - Toutes céréales³	7 723	7 994	6 319	2 087	1 896	1 605	396
Saskatchewan							
Lin ^{1,2}	420	579	290	82	73	58	29
Canola ²	5 044	5 867	5 987	1 381	1 803	2 136	567
Total	5 464	6 446	6 276	1 463	1 876	2 194	597
Total - Toutes céréales³	19 607	20 806	18 559	4 833	4 547	5 716	1 811
Alberta							
Lin ^{1,2}	15	20	15	4	5	5	3
Canola ²	4 095	3 532	4 574	822	1 061	1 145	465
Total	4 110	3 552	4 589	826	1 066	1 150	468
Total - Toutes céréales³	13 430	10 801	12 460	2 358	2 394	2 904	1 147
L'Ouest du Canada⁴							
Lin ^{1,2}	544	753	371	110	96	74	35
Canola ²	11 616	12 053	12 718	2 955	3 670	3 974	1 208
Total	12 160	12 806	13 089	3 065	3 765	4 048	1 242
Total - Toutes céréales³	40 891	39 758	37 450	9 349	8 886	10 288	3 385
L'Est du Canada							
Lin ^{1,2}	0	0	0	0	0	0	0
Canola ²	71	57	87	22	53	41	16
Total	71	57	87	22	53	41	16
Total - Toutes céréales³	2 499	1 981	1 892	959	799	952	141
Canada							
Lin ^{1,2}	544	753	371	110	96	74	35
Canola ²	11 687	12 110	12 805	2 978	3 723	4 014	1 223
Total	12 231	12 863	13 176	3 088	3 818	4 089	1 258
Total - Toutes céréales³	43 390	41 739	39 342	10 308	9 686	11 240	3 526

1. Commencant en juin 2002 les livraisons aux silos de transformation sont exclues.

2. Comprend les livraisons non agréées aux États-Unis.

3. Comprend blé (sauf le blé dur), blé dur, avoine, orge, siegle, lin et canola.

4. Comprend la Colombie-Britannique.

Note(s) : Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

Tableau 16
Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à Octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
milliers de tonnes métriques						
Lin						
Belgique	376,0	264,5	204,5	60,1	17,4	9,9
Allemagne	2,2	1,4	0,6	0,3	0,1	0,1
Pays-Bas	0,9	0,8	0,5	0,2	0,0	0,0
Espagne	0,4	0,3	0,2	0,0	0,0	0,0
Total Europe occidentale¹	384,1	270,5	208,1	61,3	17,9	10,2
Total Europe orientale¹	1,8	6,4	0,2	0,1	0,0	0,0
Égypte	4,1	7,7	0,1	0,1	1,0	0,0
Total Moyen-Orient¹	6,4	14,0	1,3	0,3	1,3	0,1
Maroc	0,5	0,6	0,1	0,0	0,0	0,0
Total Afrique¹	1,6	1,6	1,0	0,3	0,1	0,0
République populaire de Chine	88,0	245,0	32,4	1,5	23,2	10,7
Japon	16,1	31,5	4,1	0,8	1,7	0,0
Corée du Sud	0,4	0,6	0,7	0,1	0,1	0,0
Total Asie¹	105,2	278,4	38,6	2,6	25,3	10,8
Total Océanie¹	1,2	0,2	0,3	0,1	0,2	0,1
Colombie	1,8	1,9	0,3	0,2	0,0	0,0
Total Amérique du Sud¹	6,0	10,4	3,0	1,5	0,7	0,3
Mexique	4,5	3,9	3,8	0,7	0,8	0,1
Total Amérique centrale et Antilles¹	5,7	5,2	4,8	1,0	1,0	0,2
États-Unis	150,4	185,0	146,6	25,7	39,2	15,1
Total Amérique du Nord¹	150,4	185,0	146,6	25,7	39,2	15,1
Total - Exportations de lin	662,5	771,7	404,0	93,0	85,8	36,9

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 16 – suite

Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^p 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p	
milliers de tonnes métriques						
Canola						
Portugal	19,0	95,0	180,4	43,2	73,1	22,6
Total Europe occidentale¹	19,0	95,0	289,2	43,2	73,1	22,6
Total Europe orientale¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Émirats arabes unis	359,9	458,3	819,5	182,0	138,3	103,9
Israël	3,2	0,0	16,2	0,0	0,0	0,0
Turquie	27,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Moyen-Orient¹	390,1	458,3	835,7	182,0	138,3	103,9
Total Afrique¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Bangladesh	107,5	114,8	92,2	47,3	47,2	47,2
République populaire de Chine	1 462,2	2 249,6	916,8	235,7	534,2	175,2
Japon	2 025,0	2 012,8	2 335,7	666,0	556,8	207,2
Pakistan	411,9	312,9	784,1	139,5	164,7	109,3
Total Asie¹	4 011,4	4 690,1	4 133,5	1 093,1	1 302,8	538,9
Australie	11,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Océanie¹	11,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total Amérique du Sud¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Mexique	1 159,4	1 229,2	1 378,9	361,8	457,5	249,0
Total Amérique centrale et Antilles¹	1 159,4	1 229,2	1 378,9	361,8	457,5	249,0
États-Unis	732,2	689,9	467,3	35,8	131,2	78,9
Total Amérique du Nord¹	732,2	689,9	467,3	35,8	131,2	78,9
Total - Exportations de canola	6 323,4	7 162,5	7 104,6	1 715,9	2 102,9	993,3

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 16 – suite

Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Septembre à octobre		Octobre ^p 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p	
tonnes métriques						
Soya²						
Belgique	164 967	146 638	210 486	64 935	53 501	49 552
Danemark	37 687	70 071	68 952	0	0	0
France	37 563	1 273	58 857	30 380	49 370	49 350
Allemagne	61 705	107 841	147 476	67 090	66 221	66 080
Italie	15 024	52 659	20 962	6 876	165	62
Pays-Bas	177 172	187 201	563 271	217 727	156 261	143 956
Norvège	16 851	0	85 800	0	0	0
Portugal	64 973	20	55 155	0	0	0
Espagne	65 077	294 370	95 093	887	36 384	36 163
Total Europe occidentale¹	647 042	860 615	1 306 553	417 379	361 922	345 164
Pologne	812	979	613	41	183	20
Total Europe orientale¹	20 485	50 119	23 493	13 861	204	41
Égypte	36 173	58	132 713	16 000	0	0
Israël	28 886	23 978	1 527	215	177	98
Arabie Saoudite	5 204	936	1 218	281	149	58
Turquie	9 691	0	63 935	52 927	5 472	5 472
Total Moyen-Orient¹	234 917	172 590	199 459	52 927	5 797	5 629
Algérie	4	0	0	0	0	0
Maurice	131	164	143	41	41	41
Total Afrique¹	545	218	473	41	100	80
République populaire de Chine	72 127	103 863	236 931	0	929	209
Hong Kong	28 117	29 682	28 878	5 684	3 636	1 670
Indonésie	10 391	3 310	5 039	1 080	141	20
Japon	332 246	370 031	348 625	56 860	59 056	27 497
Malaisie	123 038	92 140	108 457	18 871	122 275	6 051
Philippines	10 185	9 011	7 680	1 630	326	225
Singapour	21 582	16 881	15 501	3 501	2 394	971
Taiwan	6 010	3 407	5 622	671	1 042	489
Thaïlande	16 861	25 534	19 136	1 526	12 176	4 534
Total Asie¹	624 161	665 275	811 074	96 811	99 265	45 032
Nouvelle-Zélande	629	765	839	360	83	41
Total Océanie¹	673	823	839	360	83	41
Surinam	143	289	98	39	40	20
Total Amérique du Sud¹	204	289	51 270	50 442	541	35
Jamaïque	403	265	473	0	0	0
Mexique	45	0	136	0	0	0
Total Amérique centrale et Antilles¹	842	554	763	30	21	2
États-Unis	221 524	360 858	362 383	44 854	46 712	27 925
Total Amérique du Nord¹	221 524	360 859	362 383	44 855	46 712	27 925
Total - Exportations de soya	1 750 393	2 111 341	2 756 309	676 705	514 645	423 948

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Campagne agricole septembre à août.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international et Commission canadienne des grains.

Tableau 17
Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
tonnes métriques						
Huile de canola						
Allemagne	38 338	18 180	48 002	0	0	0
Pays-Bas	41 824	0	61 033	0	18	0
Royaume-Uni	26	3	1	0	0	0
Total - Europe occidentale¹	83 181	18 197	142 839	9 803	37 660	12 017
Total - Europe orientale¹	41	27	3	0	0	0
Soudan	143	0	0	0	0	0
Émirats arabes unis	577	726	696	68	79	26
Total - Moyen-Orient¹	3 224	9 558	9 670	8 325	335	50
Total - Afrique¹	941	0	0	0	9 461	0
République populaire de Chine	23 294	649 107	675 520	265 646	200 359	86 137
Hong Kong	420	23 167	22 463	8 811	10 874	7 463
Japon	15 885	8 433	16 725	883	5 392	2 263
Corée du Sud	0	31 001	61 359	22 455	15 470	10 387
Malaisie	316 218	2 500	42 681	16 673	0	0
Pakistan	16 721	0	45	22	0	0
Philippines	30 830	557	421	98	139	64
Singapour	2 101	474	650	90	96	0
Taiwan	17 056	12 256	19 603	0	0	0
Total - Asie¹	423 288	728 650	840 296	315 059	232 555	106 382
Nouvelle-Zélande	236	288	730	174	333	161
Total - Océanie¹	841	294	730	174	333	161
Colombie	2 564	2 817	7 808	1 156	665	150
Pérou	54	2	4	0	8	4
Total - Amérique du Sud¹	4 163	3 083	26 140	1 156	832	154
Haïti	247	0	0	0	0	0
Mexique	20 159	6 673	53 745	591	1 150	54
Total - Amérique centrale et Antilles¹	20 707	6 799	54 152	721	1 324	107
États-Unis	886 479	1 052 685	1 358 345	271 327	369 115	128 642
Total - Amérique du Nord¹	886 479	1 052 685	1 358 352	271 328	369 117	128 643
Total - Exportations de l'huile de canola	1 422 865	1 819 294	2 432 182	606 566	651 617	247 513
Tourteaux de canola						
Irlande	10 857	6 500	60 399	20 707	19 688	19 688
Total - Europe occidentale¹	10 857	6 500	70 999	20 707	19 688	19 688
Total - Europe orientale¹	221	156	0	0	0	0
Total - Moyen-Orient¹	0	0	0	0	0	0
Total - Afrique¹	0	0	9 678	0	0	0
Japon	63	0	6 905	46	0	0
Philippines	3 254	26	0	0	0	0
Taiwan	8 953	9 505	4 526	962	986	210
Total - Asie¹	124 776	562 126	937 949	249 350	126 372	39 496
Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
Total - Amérique du Sud¹	0	0	0	0	0	0
Mexique	62 493	214 169	96 141	33 569	11 256	1 610
Total - Amérique centrale et Antilles¹	62 493	214 169	96 141	33 569	11 256	1 610
États-Unis	1 524 865	1 144 161	1 874 536	364 278	633 730	241 961
Total - Amérique du Nord¹	1 524 865	1 144 161	1 874 536	364 278	633 730	241 961
Total - Exportation des tourteaux de canola	1 723 213	1 927 112	2 989 303	667 904	791 047	302 755

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 17 – suite

Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^p 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p	
tonnes métriques						
Huile de lin						
Belgique	5	0	2	2	0	0
Irlande	0	0	6	0	0	0
Royaume-Uni	221	44	32	5	9	2
Total - Europe occidentale¹	254	66	46	8	20	5
Total - Europe orientale¹	0	0	0	0	4	0
Total - Moyen-Orient¹	0	0	0	0	0	0
Total - Afrique¹	0	0	0	0	0	0
République populaire de Chine	1 722	2 639	19	0	14	0
Hong Kong	2	1	1	0	1	0
Japon	3 862	558	92	31	14	0
Malaisie	412	4	8	2	30	0
Singapour	25	3	1	0	1	0
Corée du Sud	790	5	16	0	8	0
Taïwan	3	1	1 353	2	0	0
Total - Asie¹	6 816	3 211	1 492	35	69	0
Nouvelle-Zélande	32	33	6	0	0	0
Total - Océanie¹	32	33	6	0	0	0
Colombie	9	10	0	0	0	0
Total - Amérique du Sud¹	15	12	0	0	0	0
Mexique	64	0	0	0	0	0
Total - Amérique centrale et Antilles¹	82	18	20	0	0	0
États-Unis	2 491	837	1 424	299	459	172
Total - Amérique du Nord¹	2 496	837	1 424	299	459	172
Total - Exportations de l'huile de lin	9 696	4 177	2 988	343	552	177
Tourteaux de graine de lin						
Royaume-Uni	2	2	196	1	0	0
Total - Europe occidentale¹	827	22	197	1	1	1
Total - Europe orientale¹	35	87	0	0	0	0
Total - Moyen-Orient¹	3	17	0	0	0	0
Total - Afrique¹	0	0	0	0	0	0
Japon	6	0	0	0	0	0
Taïwan	0	0	0	0	0	0
Total - Asie¹	6	0	0	0	0	0
Total - Océanie¹	36	0	0	0	0	0
Équateur	6	0	0	0	0	0
Total - Amérique du Sud¹	6	0	0	0	0	0
Total - Amérique centrale et Antilles¹	0	0	0	0	0	0
États-Unis	10 362	3 353	6 325	1 435	1 366	1 001
Total - Amérique du Nord¹	10 362	3 353	6 325	1 435	1 366	1 001
Total - Exportations des tourteaux de graines de lin	11 276	3 479	6 522	1 436	1 367	1 001

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 17 – suite

Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

	Moyenne	Total		Septembre à octobre		Octobre ^p
	2005-2006 à 2009-2010	2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p	2011
tonnes métriques						
Huile de soya						
Total - Europe occidentale¹	1	0	0	0	0	0
Géorgie	54	0	0	0	0	0
Total - Europe orientale¹	128	369	0	0	0	0
Éthiopie	467	0	0	0	0	0
Somalie	47	0	0	0	0	0
Soudan	450	0	0	0	0	0
Yémen	121	0	0	0	0	0
Total - Moyen-Orient¹	1 243	0	0	0	0	0
Kenya	514	0	0	0	0	0
Libéria	65	0	0	0	0	0
Tanzanie	246	0	0	0	0	0
Ouganda	182	0	0	0	0	0
Total - Afrique¹	1 619	0	0	0	0	0
Afganistan	0	0	0	0	0	0
Hong Kong	0	0	0	0	0	0
Pakistan	815	0	0	0	0	0
Japon	273	27	16	0	0	0
Corée du Sud	25	0	0	0	0	0
Viêt-nam	0	0	72	0	0	0
Total - Asie¹	2 910	84	200	24	0	0
Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
Colombie	27	0	0	0	0	0
Total - Amérique du Sud¹	58	0	0	0	0	0
Bermudes	26	21	0	0	0	0
Cuba	0	0	0	0	0	0
Nicaragua	121	0	352	352	0	0
Total - Amérique centrale et Antilles¹	1 216	21	352	352	0	0
États-Unis	27 962	46 313	68 067	5 470	7 341	3 364
Total - Amérique du Nord¹	27 963	46 313	68 067	5 470	7 341	3 364
Total - Exportations de l'huile de soya	35 136	46 787	68 620	5 846	7 341	3 364
Tourteaux de soya						
Suède	0	0	676	188	0	0
Total - Europe occidentale¹	1 561	4	677	188	3 519	3 518
Total - Europe orientale¹	0	0	0	0	0	0
Total - Moyen-Orient¹	0	0	0	0	0	0
Algérie	1 500	0	0	0	0	0
Total - Afrique¹	1 501	7	0	0	0	0
Japon	0	0	0	0	0	0
Total - Asie¹	0	0	0	0	0	0
Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
Total - Amérique du Sud¹	0	0	0	0	0	0
Barbade	11	0	5	2	0	0
Total - Amérique centrale et Antilles¹	74	212	5	2	0	0
États-Unis	87 251	87 257	126 092	23 228	18 369	8 107
Total - Amérique du Nord¹	87 251	87 257	126 092	23 228	18 369	8 107
Total - Exportations des tourteaux de soya	90 388	87 479	126 775	23 417	21 888	11 625

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Tableau 18
Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Haricots secs					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	147,4	114,3	127,2	127,2	66,4
Milliers d'acres	364,1	282,6	314,6	314,6	164,0
Rendement					
Kilogrammes par hectare	1 960,0	2 000,0	2 000,0	2 000,0	2 200,0
Quintal par acre	17,6	17,5	17,8	17,8	19,4
milliers de tonnes métriques					
Production	289,3	223,8	253,7	253,7	144,6
Importations ¹	49,5	55,1	64,4	23,7	18,3
Exportations ¹	294,3	255,8	237,5	63,3	48,0
<hr/>					
	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Alpiste des Canaries					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	159,0	143,7	153,8	153,8	93,0
Milliers d'acres	392,8	355,0	380,0	380,0	230,0
Rendement					
Kilogrammes par hectare	1 150,0	1 360,0	1 000,0	1 000,0	1 100,0
Livres par acre	1026,4	1 218,0	891,0	891,0	981,0
milliers de tonnes métriques					
Production	182,8	196,1	153,5	153,5	102,3
Importations ¹	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Exportations ¹	180,3	181,3	178,8	41,7	31,1
Stocks dans les fermes	84,2	62,0	23,0	..	..
En positions commerciales	23,6	19,0	16,0	..	..
Stocks à la fermeture	107,8	81,0	39,0	..	..
<hr/>					
	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Pois secs					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	1 401,9	1 487,2	1 388,9	1 388,9	914,2
Milliers d'acres	3 464,2	3 675,0	3 432,0	3 432,0	2 259,0
Rendement					
Kilogrammes par hectare	2 200,0	2 300,0	2 200,0	2 200,0	2 300,0
Quintal par acre	32,6	33,8	32,3	32,3	34,4
milliers de tonnes métriques					
Production	3 079,8	3 379,4	3 018,2	3 018,2	2 115,6
Importations ¹	48,6	55,0	32,9	14,2	1,5
Exportations ¹	2 348,3	2 177,8	3 012,1	987,2	855,3
Stocks dans les fermes	242,0	630,0	245,0	..	..
En positions commerciales	184,0	270,0	290,0	..	..
Stocks à la fermeture	426,0	900,0	535,0	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 18 – suite

Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Sarrasin					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	2,6	0,0	0,0	0,0	0,0
Milliers d'acres	6,4	0,0	0,0	0,0	0,0
Rendement					
Kilogrammes par hectare	700,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Quintal par acre	12,4	0,0	0,0	0,0	0,0
milliers de tonnes métriques					
Production	2,9	0,0	0,0	0,0	0,0
Importations ¹	1,3	0,9	1,3	0,2	0,4
Exportations ¹	3,3	1,8	2,3	0,3	0,6
Graines de moutarde					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	179,6	208,4	186,1	186,1	123,3
Milliers d'acres	444,0	515,0	460,0	460,0	305,0
Rendement					
Kilogrammes par hectare	870,0	1 000,0	1 000,0	1 000,0	1 010,0
Livres par acre	774,4	892,0	895,0	895,0	903,0
milliers de tonnes métriques					
Production	176,1	208,3	186,8	186,8	124,8
Importations ¹	0,6	0,3	0,5	0,2	0,1
Exportations ¹	142,6	128,0	123,5	24,5	31,6
Stocks dans les fermes	53,8	50,0	95,0	..	..
En positions commerciales	32,6	30,0	30,0	..	..
Stocks à la fermeture	86,4	80,0	125,0	..	..
Graines de tournesol					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	71,8	63,5	51,4	51,4	13,8
Milliers d'acres	177,4	157,0	127,0	127,0	34,0
Rendement					
Kilogrammes par hectare	1 610,0	1 600,0	1 320,0	1 320,0	1 430,0
Livres par acre	1 437,0	1 431,0	1 173,0	1 173,0	1 282,0
milliers de tonnes métriques					
Production	115,6	101,9	67,6	67,6	19,8
Importations ¹	20,4	26,0	32,8	6,4	6,8
Exportations ¹	83,0	49,0	45,7	9,5	9,7
Stocks dans les fermes	17,0	35,0	20,0	..	..
En positions commerciales	7,2	7,0	9,0	..	..
Stocks à la fermeture	24,2	42,0	29,0	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 18 – suite

Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre	
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^p
Lentilles					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	715,9	963,2	1 335,5	1 335,5	998,4
Milliers d'acres	1 769,0	2 380,0	3 300,0	3 300,0	2 467,0
Rendement					
Kilogrammes par hectare	1 412,0	1 570,0	1 460,0	1 460,0	1 530,0
Livres par acre	1 260,4	1 399,0	1 301,0	1 301,0	1 369,0
milliers de tonnes métriques					
Production	835,3	1 510,2	1 947,1	1 947,1	1 531,9
Importations ¹	9,1	8,7	28,5	9,6	3,0
Exportations ¹	938,7	1 386,8	1 104,8	235,2	347,3
Stocks dans les fermes	140,2	26,0	655,0	..	..
En positions commerciales	22,0	18,0	95,0	..	..
Stocks à la fermeture	162,2	44,0	750,0	..	..
Pois chiches					
Superficie récoltée					
Milliers d'hectares	91,4	40,3	76,9	76,9	49,7
Milliers d'acres	226,0	100,0	190,0	190,0	123,0
Rendement					
Kilogrammes par hectare	1 490,0	1 870,0	1 670,0	1 670,0	1 830,0
Livres par acre	1 328,6	1 667,0	1 489,0	1 489,0	1 627,0
milliers de tonnes métriques					
Production	174,0	75,5	128,3	128,3	90,8
Importations ¹	5,9	5,6	9,3	2,1	2,1
Exportations ¹	73,3	65,6	85,8	24,7	12,0
Stocks dans les fermes	31,8	10,0	12,0	..	..
En positions commerciales	8,4	10,0	10,0	..	..
Stocks à la fermeture	40,2	20,0	22,0	..	..

1. Statistique Canada, Division du commerce international.

Tableau 19
Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
tonnes métriques						
Pois secs						
Belgique	29 786	3 672	2 631	166	64	64
Allemagne	3 366	2 164	1 177	55	963	44
Italie	7 321	5 063	3 324	1 620	625	284
Pays-Bas	3 838	1 170	2 193	839	204	131
Portugal	1 109	828	229	69	22	22
Espagne	206 855	8 424	95 287	2 454	4 519	1 820
Royaume-Uni	7 067	5 783	3 523	838	572	147
Total Europe occidentale¹	299 977	28 750	109 003	6 177	7 334	2 610
Total Europe orientale¹	8 690	8 370	5 741	1 300	646	22
Émirats arabes unis	45 379	13 487	45 285	12 952	3 520	424
Total Moyen Orient¹	88 750	49 225	81 121	19 959	6 350	1 119
Algérie	6 381	6 894	5 944	3 737	1 343	79
Afrique du Sud	17 324	16 023	9 562	1 310	874	142
Total Afrique¹	58 036	59 473	33 313	10 987	4 389	718
Bangladesh	266 408	308 638	236 318	124 364	66 831	0
République populaire de Chine	300 396	417 798	514 676	66 936	241 227	103 239
Inde	1 009 743	1 085 218	1 708 418	618 233	436 245	103 349
Indonésie	12 118	22 121	5 451	1 018	21 449	20 536
Népal	4 454	1 802	3 626	1 214	2 143	555
Pakistan	51 830	10 149	77 700	73 822	1 045	457
Philippines	12 643	15 174	14 459	2 470	4 342	1 195
Taiwan	11 751	12 496	11 832	2 551	2 863	1 308
Total Asie¹	1 691 043	1 893 911	2 585 769	893 608	779 784	231 365
Total Océanie¹	2 525	3 014	3 022	499	426	0
Colombie	29 566	21 180	23 271	8 003	7 528	4 007
Équateur	4 107	3 001	2 992	672	414	292
Pérou	12 304	9 222	12 144	2 986	3 619	1 103
Vénézuéla	14 112	18 842	19 632	8 763	2 314	576
Total Amérique du Sud¹	78 522	72 706	75 881	24 025	16 231	6 773
Cuba	69 206	21 727	66 091	203 853	22 000	22 000
Mexique	9 227	8 606	8 916	2 784	1 587	666
Total Amérique centrale et Antilles¹	86 940	38 233	83 203	25 939	25 468	23 365
États-Unis	33 834	24 168	35 037	4 688	14 688	3 802
Total Amérique du Nord¹	33 834	24 168	35 037	4 688	14 688	3 802
Total - Exportations des pois secs	2 348 317	2 177 850	3 012 090	987 182	855 316	269 774
Pois chiches						
Italie	4 816	5 112	3 616	1 721	344	0
Espagne	4 357	3 582	2 678	473	190	143
Total Europe occidentale¹	18 113	14 781	11 877	3 844	1 234	338
Total Europe orientale¹	300	297	295	89	0	0
Égypte	1 916	3 114	6 201	2 538	154	25
Jordanie	6 826	5 081	12 221	1 590	625	165
Total Moyen Orient¹	15 753	15 511	46 404	12 252	3 102	455
Total Afrique¹	2 947	3 459	2 746	1 289	50	50
Inde	8 239	7 518	2 822	1 192	3 298	2 092
Japon	197	232	138	0	0	0
Pakistan	13 106	10 416	7 419	1 419	610	65
Total Asie¹	22 582	18 553	10 493	2 693	4 501	2 157
Total Océanie¹	93	192	34	34	0	0
Colombie	3 376	1 080	1 549	691	180	180
Total Amérique du Sud¹	4 533	1 285	2 411	990	269	203
Total Amérique centrale et Antilles¹	2 019	2 233	2 149	509	382	95
États-Unis	6 939	9 293	9 430	2 992	2 437	647
Total Amérique du Nord¹	6 939	9 293	9 430	2 992	2 437	647
Total - Exportations des pois chiches	73 279	65 603	85 839	24 693	11 975	3 945

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 19 – suite

Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
tonnes métriques						
Lentilles						
Belgique	9 082	5 400	3 934	939	819	212
France	9 750	10 668	6 684	1 144	1 217	674
Allemagne	13 511	15 557	11 652	2 459	2 170	614
Grèce	9 863	7 557	8 578	3 973	3 834	1 725
Italie	23 921	25 327	18 921	7 944	8 873	4 467
Espagne	26 725	24 862	28 857	6 212	11 376	4 541
Royaume-Uni	6 537	8 869	10 295	2 401	4 002	1 332
Total - Europe occidentale¹	106 595	103 843	97 616	26 032	32 840	13 702
Total - Europe orientale¹	11 429	10 192	10 337	2 034	1 921	1 060
Égypte	47 494	61 729	70 382	18 904	22 227	13 182
Iran	7 576	3 782	4 770	828	2 285	1 711
Israël	5 455	5 849	5 938	1 410	1 499	739
Liban	6 817	8 535	4 105	538	1 428	728
Turquie	118 683	226 465	239 957	16 321	105 823	21 380
Émirats arabes unis	63 557	95 819	69 115	18 393	34 126	21 065
Total - Moyen Orient¹	262 964	420 726	407 745	58 646	169 943	59 176
Algérie	64 236	76 188	73 879	23 396	44 151	14 667
Maroc	22 670	18 151	5 750	1 031	859	137
Total - Afrique¹	93 624	101 872	88 547	25 715	46 836	15 261
Bangladesh	60 230	129 459	34 231	12 301	5 323	3 638
Inde	115 250	283 995	135 103	42 650	18 107	11 624
Pakistan	39 512	41 718	56 743	14 096	14 110	7 227
Sri Lanka	36 341	74 342	52 799	10 140	4 766	2 019
Total - Asie¹	253 738	531 836	286 392	79 589	47 264	24 886
Total - Océanie¹	1 519	1 729	1 231	203	107	0
Brésil	12 210	13 743	12 535	5 330	5 187	646
Chili	17 806	18 487	14 230	2 179	1 053	244
Colombie	60 143	64 480	56 162	10 089	12 061	6 441
Équateur	17 432	17 074	18 605	2 388	3 144	1 988
Pérou	20 634	17 426	20 639	4 316	6 531	3 067
Vénézuéla	22 330	24 642	36 210	9 104	4 014	2 116
Total - Amérique du Sud¹	156 288	158 871	160 821	33 547	32 105	14 527
Mexique	31 379	37 115	31 613	5 575	9 080	3 843
Panama	7 044	7 191	5 304	850	1 441	449
Trinité-et-Tobago	2 000	1 918	1 546	361	705	222
Total - Amérique centrale et Antilles¹	42 241	48 120	39 830	6 919	11 709	4 782
États-Unis	10 380	9 582	12 243	2 486	4 543	1 815
Total - Amérique du Nord¹	10 381	9 582	12 243	2 486	4 543	1 815
Total - Exportations des lentilles	938 779	1 386 771	1 104 762	235 170	347 267	135 210
Sarrasin						
Belgique	28	0	0	0	0	0
Allemagne	111	0	0	0	0	0
Norvège	44	0	21	0	0	0
Total - Europe occidentale¹	206	35	375	0	0	0
Total - Europe orientale¹	0	0	27	0	0	0
Japon	1 394	228	434	0	51	0
Thaïlande	109	0	0	0	0	0
Total - Asie¹	1 505	228	434	0	51	0
Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
Total - Amérique du Sud¹	17	42	0	0	0	0
Total - Amérique centrale et Antilles¹	8	1	0	0	0	0
États-Unis	1 608	1 542	1 416	280	514	383
Total - Amérique du Nord¹	1 608	1 542	1 416	280	514	383
Total - Exportations de sarrasin	3 343	1 848	2 251	280	565	383

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 19 – suite

Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
tonnes métriques						
Graines de moutarde						
Belgique	29 854	26 068	22 203	4 657	6 388	1 477
France	1 114	51	1 559	12	47	47
Allemagne	11 226	5 264	4 955	926	2 198	497
Pays-Bas	5 864	2 676	4 035	939	554	166
Suisse	903	1 463	1 666	17	244	122
Royaume-Uni	1 379	1 403	792	142	197	100
Total - Europe occidentale¹	51 487	37 887	36 616	7 077	9 786	2 423
Total - Europe orientale¹	753	125	311	20	60	40
Émirats arabes unis	83	0	42	42	150	150
Total - Moyen Orient¹	354	470	237	95	172	150
Sénégal	1 161	2 086	1 970	557	585	90
Total - Afrique¹	2 156	2 872	2 856	836	666	90
Bangladesh	4 011	79	0	0	0	0
Inde	3 487	8 076	888	207	131	75
Japon	6 310	6 070	5 550	1 133	1 401	512
Corée du Sud	1 921	1 123	1 921	490	569	287
Thaïlande	2 923	2 281	2 995	379	1 508	595
Total - Asie¹	19 372	18 051	11 572	2 245	3 650	1 485
Total - Océanie¹	900	1 093	950	331	238	19
Venezuela	1 266	1 846	2 106	559	207	173
Total - Amérique du Sud¹	2 857	3 787	4 018	836	787	341
Total - Amérique centrale et Antilles¹	488	618	529	131	202	107
États-Unis	64 230	63 050	66 428	12 909	16 047	3 732
Total - Amérique du Nord¹	64 230	63 050	66 428	12 909	16 047	3 732
Total - Exportations des graines de moutarde	142 597	127 953	123 517	24 479	31 608	8 386
Alpiste des Canaries						
Belgique	30 041	32 547	34 719	11 100	1 200	0
Allemagne	1 671	790	476	185	0	0
Grèce	962	1 196	1 128	300	157	67
Italie	4 040	6 633	5 983	933	1 442	782
Malte	1 003	999	986	370	197	23
Portugal	4 465	4 641	4 066	903	848	356
Espagne	12 800	12 451	10 623	2 322	2 285	750
Suède	97	150	106	22	21	0
Total Europe occidentale¹	55 567	59 640	58 174	16 156	6 217	2 000
Total Europe orientale¹	204	339	243	24	24	0
Total Moyen Orient¹	4 476	7 753	4 987	994	2 055	659
Algérie	1 526	1 339	1 099	377	568	323
Total Afrique¹	3 212	3 422	3 275	1 157	3 994	973
Japon	1 265	1 272	775	225	339	42
Taiwan	921	627	804	184	95	0
Total Asie¹	4 587	4 729	3 163	476	1 889	437
Total Océanie¹	557	864	137	25	42	0
Brésil	23 615	21 104	8 803	4 908	999	380
Chili	3 308	3 235	2 176	311	341	119
Colombie	10 478	11 756	9 969	2 786	1 971	1 375
Pérou	4 843	3 498	4 160	908	1 551	141
Vénézuéla	5 900	7 144	5 303	666	1 386	122
Total Amérique du Sud¹	49 573	48 265	31 948	9 902	6 736	2 355
Mexique	45 195	40 876	58 942	8 865	6 406	744
Total Amérique centrale et Antilles¹	49 165	45 143	62 770	9 437	7 183	979
États-Unis	12 926	11 166	14 078	3 508	2 913	1 280
Total Amérique du Nord¹	12 926	11 167	14 078	3 508	2 913	695
Total - Exportations des graines de l'alpiste des Canaries	180 267	181 322	178 776	41 679	31 052	8 097

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 19 – suite

Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2005-2006 à 2009-2010	Total		Août à octobre		Octobre ^P 2011
		2009-2010	2010-2011 ^r	2010-2011 ^r	2011-2012 ^P	
tonnes métriques						
Fèves sèches						
Belgique	1 221	804	356	62	21	21
France	2 866	760	882	265	206	102
Allemagne	2 080	1 740	3 820	1 177	837	288
Grèce	6 785	5 371	6 012	1 662	1 872	1 615
Italie	21 811	21 875	14 820	6 047	1 911	979
Pays-Bas	4 630	2 229	1 262	196	215	20
Portugal	5 721	4 302	4 250	1 699	80	20
Espagne	3 957	2 754	3 208	996	444	287
Royaume-Uni	63 215	56 667	58 805	19 185	14 907	4 317
Total - Europe occidentale¹	114 947	98 868	95 270	31 620	20 987	7 815
Total - Europe orientale¹	7 444	4 427	5 895	1 854	567	323
Total - Moyen Orient¹	7 559	8 710	6 625	1 298	562	201
Angola	15 389	20 071	16 519	1 930	699	174
Afrique du Sud	690	0	335	335	0	0
Total - Afrique¹	19 174	22 728	17 506	2 566	700	174
Japon	14 383	10 723	14 217	1 049	748	123
Total - Asie¹	21 154	15 561	22 136	2 634	1 880	633
Nouvelle-Zélande	3 639	5 826	4 013	1 036	548	0
Total - Océanie¹	8 082	11 120	8 242	1 331	871	132
Total - Amérique du Sud¹	4 836	2 920	5 343	1 711	100	0
Mexique	7 750	9 718	5 489	937	2 280	284
Total - Amérique centrale et Antilles¹	27 521	20 693	12 746	2 593	2 840	623
États-Unis	83 624	70 746	63 707	17 706	19 512	8 061
Total - Amérique du Nord¹	83 624	70 746	63 707	17 706	19 512	8 061
Total - Exportations des haricots secs	294 342	255 773	237 470	63 312	48 019	17 963
Graines de tournesol						
Royaume-Uni	65	0	2	130	0	0
Total - Europe occidentale¹	608	23	510	130	20	0
Total - Europe orientale¹	106	86	150	0	0	0
Irak	73	209	564	174	0	0
Émirats arabes unis	10 095	4 008	3 402	828	0	0
Total - Moyen Orient¹	13 985	6 986	7 066	1 355	572	426
Maurice	60	106	94	44	3	0
Total - Afrique¹	593	378	430	68	104	61
Japon	358	644	516	50	98	50
Total - Asie¹	929	1 244	667	107	98	50
Total - Océanie¹	138	196	175	84	23	23
Total - Amérique du Sud¹	1 070	1 149	1 029	110	68	23
Mexique	1 851	954	1 765	368	510	112
Total - Amérique centrale et Antilles¹	4 221	3 085	2 971	700	619	125
États-Unis	61 370	35 819	32 700	6 967	8 157	2 564
Total - Amérique du Nord¹	61 370	35 819	32 700	6 966	8 157	2 564
Total - Exportations des graines de tournesol	83 019	48 966	45 698	9 521	9 662	3 271

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international.

Tableau 20
Bilans internationaux, par campagne agricole

	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions de tonnes métriques						
Tout blé						
Canada (Août à juillet)						
2007-2008	20,1	0,0	26,9	15,9	6,7	4,4
2008-2009	28,6	0,0	33,0	18,6	7,9	6,5
2009-2010	26,8	0,1	33,5	18,5	7,2	7,8
2010-2011	23,2	0,1	31,1	16,2	7,7	7,2
2011-2012	25,3	0,0 ²	32,5	17,0 ²	9,4	6,1 ²
Australie (Octobre à septembre)						
2007-2008	13,6	0,1	17,4	7,4	6,3	3,9
2008-2009	21,4	0,1	25,4	13,5	8,5	3,4
2009-2010	21,8	0,1	25,3	13,8	5,9	5,6
2010-2011	27,9	0,1	33,6	18,5	6,3	8,8
2011-2012	28,3	0,1	37,2	21,5	7,1	8,6
Argentine (Décembre à novembre)						
2007-2008	18,6	0,0	19,2	10,2	6,6	2,4
2008-2009	11,0	0,0	13,4	8,6	3,5	1,3
2009-2010	12,0	0,0	13,3	5,2	5,7	2,4
2010-2011	16,1	0,0	18,5	7,7	7,6	3,1
2011-2012	14,5	0,0	17,6	9,2	5,2	3,2
États-Unis (Juin à mai)						
2007-2008	55,8	3,0	71,2	34,3	28,6	8,3
2008-2009	68,0	3,4	79,7	27,1	34,8	17,9
2009-2010	60,4	3,2	81,4	24,2	30,7	26,6
2010-2011	60,1	2,6	89,2	36,0	29,7	23,5
2011-2012	54,4	3,2	81,1	24,5	32,7	23,9
Union européenne 27 (Octobre à septembre)						
2007-2008	120,1	6,9	141,2	12,3	116,5	12,4
2008-2009	151,1	7,7	171,2	25,4	127,0	18,9
2009-2010	138,8	5,5	163,2	22,1	124,9	16,2
2010-2011	135,7	4,7	156,5	22,9	122,0	11,7
2011-2012	137,5	7,5	156,7	17,0	127,0	12,7
Europe, autres (Juillet à juin)						
2007-2008	4,4	1,9	8,0	0,8	5,4	1,8
2008-2009	4,7	1,7	8,2	0,5	5,5	2,2
2009-2010	4,6	1,7	8,5	0,8	5,5	2,2
2010-2011	3,8	1,6	7,7	0,8	5,4	1,5
2011-2012	4,4	1,7	7,7	0,6	5,5	1,6
Fédération de Russie (Juillet à juin)						
2007-2008	49,4	0,4	53,9	12,2	37,6	4,1
2008-2009	63,8	0,2	68,0	18,4	38,8	10,7
2009-2010	61,8	0,2	72,7	18,6	39,6	14,5
2010-2011	41,5	0,1	56,1	4,0	38,6	13,5
2011-2012	56,0	0,2	69,7	19,0	38,6	12,1
République populaire de Chine (Juillet à juin)						
2007-2008	109,3	0,0	148,4	2,8	106,5	39,1
2008-2009	112,5	0,5	152,1	0,7	105,6	45,8
2009-2010	115,1	1,4	162,3	0,9	107,0	54,4
2010-2011	115,2	0,9	170,5	0,9	109,5	60,1
2011-2012	117,9	1,5	179,5	1,0	113,5	65,0
Inde (Octobre à septembre)						
2007-2008	75,8	1,9	82,2	0,0	76,3	5,8
2008-2009	78,6	0,0	84,4	0,0	71,0	13,4
2009-2010	80,7	0,3	94,4	0,1	78,2	16,1
2010-2011	80,8	0,2	97,1	0,1	81,6	15,4
2011-2012	85,9	0,0	101,3	1,0	84,7	15,6
Mondial ¹						
2007-2008	612,0	116,4	859,7	116,4	617,3	126,9
2008-2009	682,8	143,0	952,8	143,0	642,8	167,0
2009-2010	685,4	134,4	986,8	134,4	650,3	202,1
2010-2011	651,6	132,3	986,0	132,3	654,0	199,7
2011-2012	689,0	138,1	1 026,8	138,1	680,2	208,5

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 20 – suite

Bilans internationaux, par campagne agricole

	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions de tonnes métriques						
Orge						
Canada (Août à juillet)						
2007-2008	11,0	0,1	13,3	3,9	7,9	1,6
2008-2009	11,8	0,0	13,4	2,4	8,1	2,8
2009-2010	9,5	0,0	12,4	2,1	7,7	2,6
2010-2011	7,6	0,0	10,2	2,0	6,8	1,4
2011-2012	7,8	0,0 ²	9,2	1,8 ²	6,5	0,9 ²
Australie (Novembre à octobre)						
2007-2008	7,2	0,0	8,1	3,4	3,1	1,7
2008-2009	8,0	0,0	9,7	3,3	4,0	2,4
2009-2010	7,9	0,0	10,3	3,8	2,5	1,9
2010-2011	8,1	0,0	10,0	4,1	2,5	1,1
2011-2012	8,5	0,0	9,6	3,6	2,5	1,3
Union européenne 27 (Octobre à septembre)						
2007-2008	57,5	0,5	63,9	3,9	54,3	5,7
2008-2009	65,5	0,2	71,3	2,4	58,1	10,9
2009-2010	62,1	0,1	73,1	2,4	55,1	15,5
2010-2011	53,0	0,2	68,7	4,5	56,7	7,5
2011-2012	52,4	0,1	60,0	2,5	52,1	5,4
Mais						
Argentine (Mars à février)						
2007-2008	22,0	0,0	23,9	15,7	6,0	2,2
2008-2009	15,5	0,0	17,7	8,5	8,2	1,0
2009-2010	23,3	0,0	24,3	17,0	6,4	0,9
2010-2011	22,5	0,0	23,4	15,2	6,9	1,3
2011-2012	29,0	0,0	30,3	18,5	9,3	2,5
États-Unis (Septembre à août)						
2007-2008	331,2	0,5	364,8	60,7	262,9	41,3
2008-2009	307,1	0,3	348,7	47,8	258,5	42,5
2009-2010	332,5	0,2	375,3	49,7	282,2	43,4
2010-2011	316,2	0,7	360,2	45,3	286,3	28,7
2011-2012	312,7	0,4	341,7	41,0	279,2	21,5
Total - Céréales secondaires						
Union européenne 27 (Octobre à septembre)						
2007-2008	136,6	19,9	171,8	4,7	154,4	12,7
2008-2009	162,1	3,0	177,8	4,3	152,7	20,8
2009-2010	155,0	3,0	178,8	4,3	148,6	25,9
2010-2011	139,5	8,3	173,7	5,7	152,2	15,7
2011-2012	146,7	3,2	165,6	4,8	147,6	13,2
Brésil (Février à janvier)						
2007-2008	60,5	1,3	65,6	8,0	44,9	12,7
2008-2009	53,5	1,5	67,7	7,2	48,0	12,5
2009-2010	58,4	1,0	72,0	8,6	53,1	10,3
2010-2011	60,5	0,9	71,7	11,6	50,2	9,9
2011-2012	63,8	0,9	74,5	8,5	55,2	10,8
Fédération de Russie (Juillet à juin)						
2007-2008	29,2	0,5	31,4	1,4	28,3	1,7
2008-2009	40,9	0,1	42,7	4,9	32,8	4,9
2009-2010	31,8	0,0	36,8	2,5	31,0	3,2
2010-2011	16,4	0,7	20,3	1,0	17,5	1,8
2011-2012	31,5	0,3	33,5	2,6	28,1	2,8
République populaire de Chine (Juillet à juin)						
2007-2008	158,9	1,2	199,4	0,9	157,1	39,4
2008-2009	172,4	1,7	213,5	0,2	160,4	52,2
2009-2010	169,6	3,8	225,6	0,2	173,0	52,4
2010-2011	183,4	2,7	238,4	0,2	184,0	54,3
2011-2012	198,1	4,9	257,2	0,3	199,3	57,7
Mondial ¹						
2007-2008	1 080,8	128,9	1 350,9	128,9	1 057,9	164,2
2008-2009	1 111,2	110,7	1 386,1	110,7	1 081,3	194,2
2009-2010	1 115,6	119,0	1 428,7	119,0	1 114,4	195,3
2010-2011	1 098,0	115,3	1 408,6	115,3	1 127,2	166,2
2011-2012	1 145,2	118,0	1 429,4	118,0	1 150,7	160,7

1. Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

2. Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 17 novembre 2011.

Source(s) : Le Foreign Agricultural Service, Département de l'Agriculture des États-Unis, excluant le Canada, décembre 2011.

Tableau 21
Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole

	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012
milliers de tonnes métriques					
Production					
Soya					
Canada	2 696	3 336	3 507	4 345	4 246
Brésil	61 000	57 800	69 000	75 500	75 000
États-Unis	72 859	80 749	91 417	90 606	82 887
Mondial	220 469	211 960	260 854	264 180	259 216
Graine de colza					
Canada	9 601	12 643	12 889	12 773	14 165
République populaire de Chine	10 573	12 100	13 657	13 100	12 500
Mondial	48 516	60 576	60 982	60 391	59 841
Lin					
Canada ²	634	861	930	423	368
États-Unis	150	145	189	230	130
Mondial	1 991	2 190	2 288	2 026	1 953
Exportations					
Soya					
Canada	1 696	1 888	2 111	2 756	2 400 ¹
Brésil	25 364	29 987	28 578	29 951	38 500
États-Unis	31 538	34 817	40 798	40 859	35 380
Mondial	78 774	76 845	92 550	92 420	96 992
Graine de colza					
Canada	5 661	7 908	7 162	7 105	7 100 ¹
Mondial	8 119	10 823	10 788	10 828	11 086
Lin					
Canada	684	639	772	404	350 ¹
Mondial	848	792	1 030	780	775
Broyages					
Soya					
Canada	1 348 ³	1 280 ³	1 293 ³	1 448 ³	1 400 ¹
Brésil	32 117	31 868	33 700	35 900	36 475
États-Unis	49 081	45 230	47 673	44 851	44 225
Mondial	202 862	193 325	209 490	220 607	229 285
Graine de colza					
Canada	4 144	4 280	4 788	6 310	6 500 ¹
Union Européenne ²⁷	18 250	20 400	22 550	22 280	21 070
République populaire de Chine	10 903	13 240	14 564	14 170	13 950
Mondial	49 072	59 265	59 590	61 392	60 399
Stocks de fermeture					
Soya					
Brésil	18 898	12 037	15 836	22 222	18 897
États-Unis	5 580	3 761	4 106	5 842	6 263
Mondial	51 555	42 598	59 453	68 434	64 536
Graine de colza					
Canada	1 462	1 659	2 263	1 828	1 150 ¹
Mondial	3 547	7 791	7 921	6 271	5 387

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 21 – suite

Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole

	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012
	milliers de tonnes métriques				
Production des tourteaux					
Soya					
Canada ³	1 033	1 007	1 020	1 140	..
Brésil	24 890	24 700	26 120	27 820	28 290
États-Unis	38 359	35 473	37 836	35 608	35 094
Mondial	159 211	151 927	165 236	173 970	180 944
Graine de colza					
Canada	2 495	2 487	2 683	3 568	..
Mondial	27 670	33 562	33 565	34 884	34 189
Production d'huile					
Soya					
Canada ³	260	238	232	270	..
Brésil	6 160	6 120	6 470	6 910	7 100
États-Unis	9 335	8 503	8 897	8 567	8 514
Mondial	37 825	35 910	38 867	41 165	42 913
Graine de colza					
Canada	1 739	1 839	2 107	2 768	..
Mondial	18 348	22 311	22 323	23 326	22 807

1. Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 17 novembre, 2011.

2. Solin exclus.

3. Canadian Oilseed Processors Association.

Source(s) : Le Foreign Agricultural Service, Département de l'Agriculture des États-Unis, excluant le Canada, décembre 2011 et OIL WORLD.

Tableau 22
Prix au comptant des cultures spéciales

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Octobre 2011		
	2009-2010	2010-2011	Octobre 2010	Septembre 2011	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars par tonne métrique							
Pois							
2 vert ¹	240,99	259,20	234,91	310,34	332,35	323,53	327,21
2 jaune, gros ¹	189,48	249,40	208,38	320,77	322,80	320,78	322,02
Fourragère ¹	128,41	169,06	154,77	179,94	192,72	192,72	192,72
Fourragère ⁵	118,94	148,73	119,23	166,22	176,37	176,37	176,37
Lentilles							
1 Eston ³	582,44	653,61	709,61	633,51	645,07	637,31	640,27
2 Eston ³	553,85	605,09	650,26	580,00	575,83	570,12	572,75
1 Laird ³	691,97	806,03	826,79	679,76	682,02	649,83	684,27
2 Laird ³	669,53	690,25	749,22	617,12	617,85	594,63	607,28
1 Richlea ³	636,82	683,25	739,75	625,67	657,99	625,01	640,87
1 Crimson Red ³	621,19	510,28	582,73	410,13	436,52	409,13	421,44
Fèves							
1 petit rond blanc ⁴	599,32	604,07	..	..	..	..	..
1 petit rond blanc ²	817,25	833,03	671,31	1 241,60	1 300,73	1 245,61	1 297,97
1 Pinto ⁴	670,00	690,78	..	..	..	..	..
Pinto ²	727,27	690,45	537,93	1 171,96	1 201,52	1 190,50	1 193,25
1 canneberge ⁴	673,17	692,25	..	..	..	..	..
1 noir ⁴	659,18	645,59	..	..	..	..	..
Graines de moutarde							
1 jaune ⁵	524,69	570,72	499,90	673,18	776,42	775,72	775,89
1 brun ⁵	416,96	495,57	387,70	684,88	685,20	685,20	685,20
1 jaune ¹	536,70	590,42	482,26	320,77	774,37	773,49	773,71
1 brun ¹	426,72	507,44	392,75	694,71	695,33	695,33	695,33
1 chinoise ¹	475,09	508,08	438,17	557,00	609,58	576,51	595,80
Alpiste des canaries							
Alpiste des canaries ⁵	381,81	539,73	497,35	572,64	587,18	583,40	582,45
Graines de tournesol							
Huile ⁵	208,65	200,62	..	..	..	..	..
Nu Sun ⁶	296,58	576,51	415,35	708,57	590,84	590,84	590,84
Huile ⁷	316,36	526,91	399,04	822,32	..	..	663,59
Confection ⁷	525,25	559,24	531,31	661,39	..	..	729,73

1. Livré au commerçant en Alberta/Saskatchewan.
2. Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota \$US. Campagne agricole septembre à août.
3. Livré au commerçant.
4. Livré au commerçant au Manitoba.
5. Livré au commerçant en Saskatchewan. Source : STAT Publishing, www.statpub.com : 2009 Stat Communications, Canada
6. Livré à West Fargo \$US.
7. Livré au silo dans le Dakota du Nord \$US.

Tableau 23
Mise en commun de la Commission canadienne du blé

	Paiement total réel				Acomptes à la livraison	Acomptes à la livraison	Perspectives de rendement	Perspectives de rendement
	2006- 2007	2007- 2008	2008- 2009	2009- 2010	2010-2011 Octobre 2011	2011-2012 Août 2011	2010-2011 Juillet 2011	2011-2012 Novembre 2011
dollars par tonne métrique								
Blé (sauf le blé dur)								
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5	212,89	372,06	311,36	236,80	324,75	214,85	342,00	304,00
3 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien	196,32	351,26	271,44	187,27	261,10	178,25	277,00	244,00
1 Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien 13.5	212,89	372,06	311,36	236,80	324,75	214,85	342,00	304,00
1 Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien 11.5	190,44	337,12	259,80	193,49	266,65	184,00	209,00	..
1 Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien	187,43	334,56	255,83	167,77	259,85	..	277,00	294,00
1 Blé roux de printemps Canada Prairie	190,05	341,25	265,00	188,09	258,15	178,00	275,00	241,00
1 Blé blanc de printemps Canada Prairie	190,90	341,48	265,00	184,99	254,15	172,00	277,00	235,00
1 Blé extra fort de l'Ouest canadien	198,41	355,27	281,20	206,90	294,75	184,85	312,00	274,00
1 Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien	193,69	348,53	234,39	189,79	249,30	167,00	268,00	233,00
Blé fourrager de l'Ouest canadien	176,51	305,15	195,80	136,83	219,50	150,00	237,00	207,00
Blé dur								
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien 13.0	225,14	512,81	375,14	209,16	280,25	218,00	299,00	371,00
3 Blé dur ambré de l'Ouest canadien	203,85	493,09	334,67	172,62	232,50	187,00	251,00	338,00
4 Blé dur ambré de l'Ouest canadien	196,31	483,02	308,27	155,59	219,50	170,00	237,00	267,00
Orge								
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien ¹	187,44	281,28	191,64	101,00	238,39	155,00	234,00	232,00
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien ²	210,14	280,67	183,65	92,00	212,00	..	233,00	222,00
Orge de premier choix								
Orge Extra spéciale à deux rangs de l'Ouest canadien	202,02	299,59	254,00	..	..	..	249,00	318,00
Orge Extra spéciale à six rangs de l'Ouest canadien	188,12	272,61	234,00	..	..	..	232,00	302,00
Orge Extra standard à deux rangs de l'Ouest canadien	197,02	294,59	273,00	..	..	..	..	..
Orge Extra standard à six rangs de l'Ouest canadien	183,12	262,61	253,00	..	..	..	..	..
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien	199,52	297,09	314,05	208,42	231,50	230,00	..	..
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien	185,62	270,11	294,33	190,64	213,50	213,00	..	..
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien à grains nus	199,23	297,02	293,00	208,42	231,50	230,00	..	..
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien à grains nus	185,38	244,00	273,00	176,50	213,50	213,00	..	..

1. Compte de mise en commun A.

2. Compte de mise en commun B.

Note(s) : En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source(s) : La Commission canadienne du blé.

Tableau 24
Mise en commun des Grain Farmers of Ontario

	Paiement total réel ²				Acompte à la livraison ³	
	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Blé						
Compte A						
Tendre blanc d'hiver	153,36	246,90	180,83	206,98	92,00	152,00
Compte B						
De force rouge d'hiver ¹	160,30	242,53	195,30	185,22	96,00	157,00
Compte C						
De force roux de printemps ¹	186,09	303,81	281,35	211,38	94,00	172,00
Compte D						
De force roux de printemps, enregistré provisoirement ¹	184,96	304,39	..	..	..	..
Compte E						
Tendre rouge d'hiver	115,49	245,28	179,00	161,19	87,00	142,00
Compte F						
Rouge ordinaire	115,49	245,28	179,00	161,19	87,00	142,00
Compte G						
Fourrager	116,78	177,66	164,39	150,40	68,00	122,00
Droit de permis	1,35	1,50	1,35	1,35	1,00	0,97

1. Cultivé à partir de semences certifiées.

2. Comprend les primes à la protéine.

3. Droit de permis exclus.

Note(s): Campagne agricole du 1 juin au 31 mai.

Tableau 25
Prix au comptant des céréales, Canada

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Octobre 2011		
	2009-2010	2010-2011	Octobre 2010	Septembre 2011	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars par tonne métrique							
Cotes de vente de la Commission canadienne du blé							
Blé							
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 ¹	287,38	412,85	306,81	410,39	443,43	409,27	420,17
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 ²	283,83	399,28	306,05	..	..	..	..
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien ¹	275,96	446,86	275,24	599,32	631,98	585,75	603,68
Consommation nationale							
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 ³	252,05	376,27	265,12	371,08	..	..	383,12
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien ³	241,05	411,38	240,09	561,08	..	..	566,50
1 Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien ³	214,84	294,63	214,32	285,78	..	..	269,51
Orge							
Orge Extra spéciale à six rangs de l'Ouest canadien ¹	270,53	..	..	..	..	..	..
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien ¹	234,96	317,88	233,90	372,33	375,00	372,00	372,65
Orge Extra spéciale à deux rangs de l'Ouest canadien ¹	286,33	..	..	..	..	..	..
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien ¹	246,32	329,91	245,90	384,38	386,00	384,00	384,65
ICE Futures Canada							
Blé							
3 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien ⁶	131,77	180,67	140,00	203,75	201,00	196,00	197,84
Orge de l'Ouest							
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien ⁴	152,86	187,84	155,50	203,19	214,00	210,00	212,00
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien ⁶	133,97	192,86	135,30	245,43	233,00	228,00	228,50
Canola							
1 Canada NCN ⁷	390,05	526,43	377,35	525,17	521,20	495,50	510,68
1 Canada NCN ²	426,20	558,57	422,55	569,60	560,50	534,50	547,92
2 Canada NCN ²	413,20	545,57	409,55	556,60	547,50	521,50	534,92
Cotes de vente, autres							
Soya							
Moyenne pondérée du prix ⁵	371,67	424,57	374,94	463,24	...	...	429,18
Fabricant ⁸	353,17	437,67	373,58	474,99	440,01	423,93	432,43
Maïs (Ontario)							
Moyenne pondérée du prix ⁵	153,21	206,43	163,17	294,55	...	...	249,68
Fabricant ⁹	159,20	203,53	184,81	274,79	280,00	245,00	255,63
Avoine							
2 Avoine de l'Ouest canadien ¹⁰	152,10	216,52	176,38	216,88	...	...	207,80
2 Avoine de l'Ouest canadien ¹¹	105,21	161,42	120,60	178,57	...	...	174,07

1. En entrepôt St. Laurent.
2. En entrepôt Côte du Pacifique.
3. En entrepôt à Thunder Bay.
4. Livré à Lethbridge.
5. Acheté des producteurs par les agents autorisés.
6. En entrepôt en wagons à Thunder Bay.
7. Zone valeur nominale.
8. Livré au tritrateur à Hamilton.
9. Livré au fabricant à London.
10. Livré au silo au Manitoba.
11. Livré au silo à Red Deer (Alberta).

Tableau 26
Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Octobre 2011		
	2009-2010	2010-2011	Octobre 2011	Septembre 2011	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars des États-Unis par tonne métrique							
Blé							
1 Blé foncé de printemps du nord 14 % ²	242,41	374,56	307,91	361,19	365,23	356,78	361,01
1 Blé vitreux rouge d'hiver 12 % ⁴	194,94	304,79	271,54	..	318,57	309,01	313,79
2 Blé tendre rouge d'hiver ⁵	189,19	293,91	276,31	277,60	270,07	264,92	267,49
1 Blé tendre blanc d'hiver ²	197,44	264,91	237,73	254,27	250,96	245,08	248,02
2 Blé tendre rouge d'hiver ⁹	158,05	254,55	228,18	267,49	243,98	242,14	243,06
Avoine							
2 lourde blanche ⁶	149,46	233,80	203,60	238,94	240,56	226,95	233,75
2 lourde blanche ³	154,88	225,33	..	241,41	225,97	225,97	225,97
Orge							
3 ou mieux, qualité brassicole ⁶	151,65	260,04	196,58	359,63	356,41	356,41	356,41
Maïs							
2 jaune ⁷	134,09	238,09	176,37	287,19	266,52	262,98	264,75
2 jaune ⁶	131,40	225,04	166,13	275,18	256,29	256,29	256,29
2 jaune ¹⁰	136,26	238,70	174,40	285,22	272,03	271,25	271,64
2 jaune ⁵	164,28	266,05	205,90	310,22	295,66	294,87	295,26
2 blanc ⁴	145,32	246,46	181,88	285,03	298,02	290,93	294,47
Soya							
1 jaune ⁷	357,47	466,24	380,66	500,63	482,81	479,87	481,34
1 jaune ⁵	384,37	496,85	413,00	523,97	500,82	497,88	499,35
1 jaune ⁹	358,30	466,66	382,13	496,59	476,57	472,16	474,36
Sorgho							
2 jaune ¹⁰	123,58	235,40	181,52	286,07	260,04	260,04	260,04
2 jaune ⁵	167,88	250,99	215,93	302,61	290,92	286,95	288,93
Canola							
1 É.-U. ¹¹	365,55	527,16	410,28	559,97	541,01	541,01	541,01
1 É.-U. ¹³	356,27	531,75	..	..	..	..	..
Graine de lin							
1 É.-U. ¹²	361,89	550,61	493,68	559,82	566,12	566,12	566,12
Taux de change ⁸	1,05	1,01	1,03	0,98	..	..	1,00

1. En entrepôt à Duluth.
2. En entrepôt en wagons à Portland.
3. En entrepôt FAB à Portland.
4. En entrepôt en wagons à Kansas City.
5. En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.
6. En entrepôt à Minneapolis.
7. Vente aux enchères aux cultivateurs N.C. Illinois.
8. Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$US exprimé en monnaie canadienne.
9. En entrepôt à Toledo.
10. En entrepôt à Kansas City.
11. Livré au tritrateur à Velva.
12. Livré au tritrateur à West Fargo.
13. Livré au tritrateur à Enderlin.

Tableau 27
Prix de l'huile et de tourteaux

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Octobre 2011		
	2009-2010	2010-2011	Octobre 2010	Septembre 2011	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars par tonne métrique							
Huile de canola 1							
En entrepôt à Vancouver	866,00	1 145,81	1 031,65	1 214,00	...	...	1 146,55
Tourteaux de canola							
En entrepôt à Vancouver	213,09	243,65	232,72	248,39	...	...	228,84
Farine de plumes							
En entrepôt FAB à Calgary	665,92	529,68	495,00	..	...	...	725,00
Farine de poisson							
En entrepôt FAB à Winnipeg	877,08	1 183,64	900,00	..	...	...	1 290,00
dollars des États-Unis par tonne métrique							
Tourteaux de soya 48 %							
En entrepôt en wagons à Decatur, Illinois	322,57	340,95	321,92	336,32	312,90	290,00	301,45
Tourteaux de soya 48 %							
En entrepôt en camions à Decatur, Illinois	321,30	343,87	322,21	337,16	318,24	300,38	309,31
Tourteaux de soya 48 %							
Vente à l'enchère à Kansas City	315,50	338,70	320,24	337,01	310,70	277,10	298,18
Tourteaux de coton 41 %							
Vente à l'enchère à Kansas City	275,35	285,64	255,50	378,13	303,00	280,00	286,34
Tourteaux de coton 41 %							
En entrepôt FAB Memphis et Arkansas de l'est	243,93	249,75	225,31	345,63	280,00	245,00	255,63
Huile de maïs, brute							
En entrepôt en Illinois centrale	851,94	1 272,07	1 047,20	1 284,19	1 212,54	1 179,47	1 191,82
Huile de soya, Hollande							
En entrepôt FAB en Hollande	898,42	1 257,17	1 157,00	1 305,00	...	...	1 220,00
Huile de tournesol, Union européenne							
En entrepôt aux ports en Europe de nord-ouest	908,92	1 367,67	1 284,00	1 299,00	...	...	1 212,00
Huile d'arachide							
En entrepôt CAF à Rotterdam	1 261,58	1 668,73	1 331,00	..	...	...	..
Huile de noix de coco, Philippines							
En entrepôt CAF à Rotterdam	837,42	1 746,17	1 412,00	1 305,00	...	...	1 208,00
Huile de palme, Malaisie							
En entrepôt CAF à Rotterdam	889,00	1 722,58	1 412,00	1 268,00	...	...	1 085,00

1. Huile brute égommée.

Tableau 28
Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison, octobre 2011

	Maximum du mois ¹	Minimum du mois ¹	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
ICE Futures Canada					
Orge de l'Ouest					
Décembre	216,00	215,00	215,50	0,80	0,42
Mars	220,00	220,00	220,00	0,00	0,30
Mai	225,00	225,00	225,00	0,00	0,20
Canola					
Novembre	544,60	516,10	523,50	4 183,86	6,46
Janvier	554,60	519,30	529,50	3 547,56	2 103,90
Mars	563,60	529,90	537,60	563,20	471,52
Mai	571,10	531,60	540,40	337,88	258,90
Juillet	575,00	538,00	546,40	140,68	109,22
Novembre	540,00	505,70	515,30	104,90	239,26
Janvier	530,00	521,00	519,70	0,10	0,52
Minneapolis Grain Exchange					
Blé de printemps					
Décembre	344,10	317,01	332,56	724,42	258,85
Mars	318,29	301,94	310,88	922,63	456,30
Mai	311,13	296,80	304,22	275,34	143,75
Juillet	307,73	293,67	300,65	223,17	159,59
Septembre	301,02	288,25	293,06	92,67	79,85
Décembre	304,15	291,38	296,12	58,87	51,17
Mars	305,62	293,31	297,94	5,25	2,12
Kansas City Board Of Trade					
Blé					
Décembre	271,17	251,51	262,36	..	..
Mars	276,77	257,39	268,05	..	..
Mai	280,17	260,51	271,17	..	..
Juillet	283,29	262,99	273,89	..	..
Septembre	288,62	268,41	278,74	..	..
Décembre	295,42	277,14	285,76	..	..
Mars	298,73	280,08	288,26	..	..
Mai	296,15	276,77	285,24	..	..
Juillet	289,17	267,68	277,93	..	..
Septembre	291,38	272,00	281,35	..	..
CME Group					
Blé					
Décembre	242,78	221,93	230,52	461,90	4 844,37
Mars	255,37	235,16	243,39	204,36	2 951,14
Mai	263,27	244,53	251,77	11,65	916,27
Juillet	267,59	250,22	257,25	115,88	1 788,66
Septembre	273,56	257,02	264,14	8,11	169,06
Décembre	281,27	265,20	271,23	67,82	892,37
Mars	286,78	271,08	277,08	0,57	43,84
Mai	288,35	272,73	279,52	0,03	10,61
Juillet	282,01	265,75	273,16	0,00	51,41
Septembre	290,09	271,26	279,05	0,00	0,54
Décembre	291,75	273,92	282,14	0,05	1,80

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 28 – suite

Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison, octobre 2011

	Maximum du mois ¹	Minimum du mois ¹	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
Avoine					
Décembre	223,70	208,14	216,90	27,70	153,40
Mars	229,54	214,95	223,53	24,31	94,58
Mai	233,11	218,84	227,57	0,00	4,16
Juillet	237,00	222,73	231,46	0,00	0,34
Septembre	241,54	226,62	235,68	0,00	0,05
Maïs					
Décembre	257,86	231,39	249,39	5 215,57	12 591,26
Mars	262,59	236,50	253,98	4 580,39	7 843,17
Mai	263,28	239,56	255,83	402,05	22 829,56
Juillet	266,62	241,62	258,20	731,10	3 030,89
Septembre	249,79	230,21	242,84	187,00	807,53
Décembre	242,51	220,76	233,91	459,69	3 344,19
Mars	246,45	225,28	238,22	0,33	753,58
Mai	248,91	228,04	240,87	1,52	31,78
Juillet	250,48	230,01	242,74	0,51	39,17
Septembre	239,36	222,33	233,45	1,27	8,10
Décembre	233,45	216,43	226,72	0,76	307,25
Soya					
Novembre	466,65	425,80	446,69	4 145,91	344,60
Janvier	469,77	429,90	450,07	2 529,36	6 586,32
Mars	472,43	433,30	453,24	709,73	2 303,66
Mai	473,63	436,24	455,65	492,55	1 868,37
Juillet	476,01	439,18	458,49	445,68	1 428,98
Août	472,06	438,17	456,47	474,18	1 319,11
Septembre	465,08	434,31	451,47	0,38	279,34
Novembre	459,66	431,74	447,72	0,00	4,95
	dollars par tonne légale				
Tourteaux de soya					
Octobre	328,40	298,30	310,38	..	..
Décembre	327,60	302,10	317,08	..	..
Janvier	329,70	304,30	319,05	..	..
Mars	332,00	308,40	322,17	..	..
Mai	334,90	311,00	324,03	..	..
Juillet	335,10	314,30	326,54	..	..
Août	333,90	314,80	326,09	..	..
Septembre	332,90	314,30	323,68	..	..
Octobre	328,20	310,50	319,56	..	..
	dollars par quintal				
Huile de soya					
Octobre	53,20	48,79	50,50	..	..
Décembre	53,54	49,00	51,28	..	..
Janvier	53,81	49,28	51,56	..	..
Mars	54,15	49,58	51,89	..	..
Mai	54,39	49,73	52,15	..	..
Juillet	54,56	49,89	52,36	..	..
Août	54,56	49,89	52,40	..	..
Septembre	54,51	49,80	52,37	..	..
Octobre	54,24	49,65	52,17	..	..

1. Les prix maximum et minimum du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.
Note(s) : Prix des États-Unis cotés en \$US

Concepts, méthodes et sources

La revue des céréales et des graines oléagineuses se veut une source de données actuelle sur la commercialisation des principaux grains produits au Canada. Certaines données contenues dans cette publication figurent également dans CANSIM, qui est la base de données lisible par machine et le système d'extraction de Statistique Canada.

La plupart des données présentées dans cette publication sont de nature administrative et proviennent d'autres secteurs de Statistique Canada ou d'autres organismes aux échelons fédéral, provincial ou international. La plupart des données qui figurent dans les grandes séries ont été produites à des fins statistiques. Cependant, certaines d'entre elles ont été conçues pour la gestion d'un programme ayant pour but secondaire de répondre à des besoins statistiques. Tous les efforts sont faits pour que les données administratives soient théoriquement adaptées à l'usage auquel elles sont destinées.

La réduction de la plupart des données tirées de sources administratives a été effectuée à partir des transactions financières des particuliers ou des entreprises. Ces données résumées font souvent l'objet de vérifications par des comptables professionnels indépendants et/ou sont utilisées aux fins des paiements aux particuliers. Par conséquent, la qualité de ces données est considérée comme bonne. Étant conforme aux normes qualitatives de Statistique Canada, la qualité des données d'enquête utilisées est également considérée comme bonne.

Toutefois, il est important de signaler que des erreurs peuvent se glisser dans les données administratives et les données d'enquête. Les données administratives peuvent renfermer des erreurs non liées à l'échantillonnage, telles que des erreurs de frappe, alors que les données d'enquête peuvent être entachées d'erreurs liées ou non liées à l'échantillonnage. Les utilisateurs doivent également prendre note que la qualité des estimations individuelles peut varier selon les produits ou les provinces, car il est possible que les sources et la qualité des données varient.

Les informations sur le mouvement des grains entre les provinces sont limitées. Les données sur le mouvement du canola sont extraites du rapport intitulé **Opérations de broyage**. Les données sur les achats de grains fourragers entre les provinces proviennent de l'**Enquête sur les achats de grains fourragers**. Ces deux enquêtes sont menées par la Sous-section de la commercialisation des grains de Statistique Canada.

Le texte suivant traite du plus important outil d'analyse de la commercialisation des grains : les bilans et leurs composantes. On y trouve également des sections consacrées aux données sur le commerce, aux données internationales, aux données sur les prix, aux estimations d'enquête, ainsi qu'aux politiques de révision.

Bilans

Vue d'ensemble

Les bilans constituent des outils importants pour les analystes de la commercialisation des grains. Il existe trois types de bilan : les bilans dans les fermes, les bilans commerciaux et les bilans totaux. Les **bilans dans les fermes** présentent des données sur les grains produits par les agriculteurs canadiens et stockés à la ferme. Dès que les grains ont quitté la ferme, ils entrent dans le système commercial. Les **bilans commerciaux** montrent le mouvement des grains entre leur arrivée aux silos primaires ou aux silos de transformation jusqu'à leur destination finale, soit les silos de transformation ou les silos terminaux pour y être écoulés, ou encore jusqu'au stade de leur exportation ou de leur utilisation dans le marché intérieur. Les bilans commerciaux ne sont pas publiés mais plutôt utilisés à des fins analytiques. Les **bilans totaux** (ou nationaux) regroupent les informations des bilans dans les fermes et des bilans commerciaux.

Les bilans dans les fermes sont effectués au niveau provincial, tandis que les bilans commerciaux ou totaux le sont au niveau national seulement. Le maïs est la seule culture qui ne fait l'objet d'aucun bilan dans les fermes, bien qu'elle soit prise en compte dans le bilan total en Ontario, au Québec, dans les autres provinces, de même qu'au Canada.

Les bilans se réfèrent à une campagne agricole, qui commence habituellement le 1^{er} août et se termine le 31 juillet. Ils sont révisés après la publication des estimations des stocks à la ferme ou de la production, des révisions annuelles de la Commission canadienne des grains ou des révisions des données sur le commerce de Statistique Canada.

Ressources

Production et stocks à la ferme

Les données sur la production et les stocks de grains à la ferme sont extraites de la **Série de rapports sur les grandes cultures**, n° 22-002-X au catalogue de Statistique Canada. Elles englobent une partie des données publiées à la fois dans les bilans nationaux et les bilans dans les fermes.

Les données sur la production sont calculées en fonction de la récolte brute, impuretés comprises. Trois enquêtes distinctes, effectuées en juillet, en août et en novembre, produisent des données sur le rendement moyen et/ou sur la production moyenne des cultures dans les fermes. Les estimations de la production publiées sont faites à partir de l'analyse des indicateurs d'enquête, des données de la télédétection, des consultations auprès d'experts, de visites dans les fermes et de sources administratives.

Les stocks à la ferme comprennent les grains commercialisables (entiers, broyés ou en flocons), les réserves d'aliments pour animaux, les réserves de semences et les impuretés dans les fermes canadiennes. On procède à l'estimation des stocks à la ferme au 31 décembre, au 31 mars et au 31 juillet pour la plupart des grains et au 31 août pour le maïs et le soya. L'analyse des bilans permet d'intégrer les données provenant de diverses sources externes, telles que celles sur les livraisons de grains de la Commission canadienne des grains, et de rapprocher les différents indicateurs de stocks.

Le terme « report au début » sert parfois à désigner les stocks d'ouverture tandis que les stocks de fermeture sont parfois appelés « report à la fin ». Les stocks de fermeture d'une campagne agricole sont les stocks d'ouverture de la campagne suivante. Dans les bilans, les stocks d'ouverture font partie des ressources et les stocks de fermeture, des utilisations.

Les données sur la production et les stocks à la ferme sont recueillies à l'aide d'interviews téléphoniques assistées par ordinateur menées auprès de grands échantillons d'agriculteurs canadiens.

Les indicateurs d'enquête sont analysés et comparés aux données provinciales ou aux données administratives provenant de sources telles que la Commission canadienne des grains et la Commission canadienne du blé. Les analyses de bilan sont fréquentes pendant le processus d'estimation. Pour en savoir plus sur les concepts, les méthodes d'enquête et la qualité des données ayant trait à la production ou aux stocks à la ferme, consultez la **Série de rapports sur les grandes cultures, rapports 1 à 8 (n° 22-002-X au catalogue)**.

Stocks commerciaux

Les stocks commerciaux ne constituent qu'une partie des composantes des bilans commerciaux et des bilans nationaux. On calcule le total des stocks commerciaux en additionnant les stocks des titulaires de licence et les stocks non visés par une licence. Les données sur les stocks de blé non visés par une licence proviennent du **Rapport mensuel des minotiers**, une enquête de Statistique Canada.

Les données sur les stocks commerciaux (ou stocks visibles) visés par une licence sont produites par la Commission canadienne des grains (CCG) et ne comprennent pas les impuretés. Les données sont transmises par l'entremise de rapports périodiques des titulaires de licence de la CCG. Les stocks sont composés des grains stockés dans des silos primaires (ou de collecte), de transformation, de transbordement et terminaux agréés, des grains entreposés dans les capacités de stockage garanties ainsi que des grains en transit dans les wagons et les navires. Les stocks en transit sont calculés pour les Grands Lacs, les chemins de fer de l'Ouest et les chemins de fer de l'Est.

Les données sur les stocks commerciaux de cultures spéciales proviennent des enquêtes menées par Statistique Canada auprès des entreprises de cultures spéciales. Les stocks commerciaux de maïs et de soya sont aussi obtenus au moyen d'enquêtes sur les silos réalisées par Statistique Canada.

Livraisons des producteurs

Les données sur les livraisons des producteurs apparaissent dans les bilans dans les fermes et dans les bilans commerciaux. Parce qu'elles font partie des ressources dans les bilans commerciaux et des utilisations dans les bilans dans les fermes, les livraisons s'annulent donc mutuellement et ne figurent donc pas dans le bilan total (voir Estimations d'enquête).

Ouest du Canada

La plupart des données sur les livraisons de l'Ouest sont des données sur les livraisons visées par une **licence** publiées par la Commission canadienne des grains. Les livraisons des producteurs dans les installations agréées sont contrôlées par la Commission canadienne des grains. En vertu de la *Loi sur les grains du Canada*, les titulaires de licence doivent remettre à la Commission un sommaire hebdomadaire des renseignements qui figurent sur les bons de paiement ou les bons d'entreposage.

Ces données sont considérées comme exhaustives, car elles représentent la totalité des livraisons faites à l'ensemble des titulaires de licence selon les bons de paiement ou d'entreposage. Il n'y a ni échantillonnage, ni étalonnage. Toutefois, étant donné que certains titulaires de licence ne fournissent leurs renseignements qu'une fois par mois, il arrive que des données ne soient pas transmises. Vu la constance des méthodes de collecte, de vérification et de publication des données utilisées par la Commission canadienne des grains, les données définitives sont comparables d'une année à l'autre, et ce, malgré des retards importants. En outre, l'absence d'analyse périodique pendant la campagne agricole peut donner lieu à des anomalies importantes. La Sous-section de la commercialisation des grains fait une analyse périodique des données et consulte la Commission quand des problèmes surviennent.

Les données provinciales sur la livraison des grains qui sont publiées par la Commission canadienne des grains se rattachent à la province où se trouvent les installations agréées et non pas à la province où les grains ont été cultivés et où les producteurs sont installés. Bien qu'il soit connu que certains producteurs traversent les frontières provinciales pour livrer leurs grains dans les silos, il existe peu de données sur les quantités en question, excepté pour le canola. Les données estimatives sur le mouvement interprovincial du canola vers les usines de broyage, tirées de l'enquête mensuelle réalisée auprès des installations de broyage intitulée **Opérations de broyage**, servent à rajuster les livraisons provinciales de canola.

Les livraisons **non visées par une licence** pour l'Ouest canadien sont estimées par la Sous-section de la commercialisation des grains et sont ajoutées au total des livraisons visées par une licence. Ces livraisons non visées par une licence correspondent aux livraisons faites aux installations non agréées (meuneries, distilleries, usines de production d'éthanol et de biocarburants et exportations directes).

Les estimations des livraisons aux meuneries non agréées de l'Ouest proviennent de l'**Enquête sur les achats de grains fourragers** menée par la Division de l'agriculture de Statistique Canada, et sont accompagnées de renseignements sur le commerce. Cette enquête fournit également des renseignements sur le mouvement interprovincial reliés aux achats de grains fourragers par les meuneries. Autrefois, les estimations des livraisons aux meuneries non agréées de l'Ouest étaient basées sur l'**Enquête annuelle des manufactures** ou sur les livraisons faites aux acheteurs désignés dans le cadre du Programme de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.

Est du Canada

La Commission canadienne des grains produit les données sur les livraisons faites aux installations agréées de l'Est du Canada. Toutefois, comme une proportion importante des grains de l'Est passe par des circuits non agréés, la Sous-section de la commercialisation des grains a recours à diverses autres sources pour établir les données sur les livraisons dans l'Est figurant dans les bilans dans les fermes.

Les données sur les livraisons de maïs, de soya, de blé et de canola de l'Ontario sont dérivées des données administratives sur les prélèvements tenues par l'Association des producteurs de maïs de l'Ontario, la Commission ontarienne de commercialisation du soya, la Commission ontarienne de commercialisation du blé et l'Association des producteurs de canola de l'Ontario. En 2009, les commissions du blé, du maïs et du soya se sont fusionnées pour constituer la **Grain Farmers of Ontario**.

En vertu de la réglementation de la Commission ontarienne de commercialisation du soya, toutes les ventes de soya doivent lui être signalées. La plupart des ventes sont déclarées par les négociants en grains.

Le système de prélèvements de l'Association des producteurs de maïs de l'Ontario est entré en vigueur en 1984-1985. Tous les acheteurs commerciaux de maïs sont tenus d'avoir une licence du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario et sont assujettis à un prélèvement sur chaque tonne de maïs qu'ils achètent. Ne sont pas touchés par cette disposition la semence de maïs, le maïs donné en fourrage dans les fermes, les ventes entre fermes et les ventes hors province.

Auparavant, la Commission ontarienne de commercialisation du blé était la seule agence de vente pour le blé cultivé en Ontario et vendu à l'extérieur du secteur agricole. Les données sur la commercialisation du blé en Ontario ont été puisées dans les données administratives de la Commission. Depuis 2003, et à la suite d'une période de mise en place progressive ayant débuté en 2000, les agriculteurs ont la possibilité de commercialiser directement leurs cultures à la fois en Ontario et sur le marché d'exportation, et ce, sans certificat d'exonération. Toutefois, la Commission continue d'effectuer les livraisons du blé « Commission » ainsi que du blé « hors-Commission » en raison de la révision de la législation de la Commission qui exige des frais de licence sur les mises en marché du blé, sauf pour les ventes entre agriculteurs. De plus, en vertu du programme de protection financière des producteurs de céréales de la *Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles*, la Commission doit maintenant déclarer les ventes de blé « hors-Commission » à AGRICORP, la compagnie d'assurance-récolte de l'Ontario.

Au Québec, la quantité de blé moulu servait, dans le passé, à l'estimation des livraisons. Ces données sont maintenant fournies par la Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec. Les données sur les livraisons d'orge proviennent de la même source.

Les données sur la commercialisation de l'avoine proviennent du **Rapport mensuel des minotiers**.

On ne dispose pas de données sur la commercialisation dans les provinces de l'Atlantique.

Importations

Les données sur les importations sont une composante des ressources figurant dans les bilans nationaux. Les importations sont traitées en détail à la section intitulée Données sur le commerce.

Utilisations

Semences

Les données sur les semences sont comprises à la fois dans les bilans nationaux et les bilans dans les fermes.

Pour connaître les besoins en semences, on multiplie les taux d'ensemencement moyens par la superficie ensemencée. Les taux d'ensemencement moyens sont mis à jour d'après l'**Enquête sur l'état d'avancement des semailles** menée à l'occasion par la Sous-section des rapports sur les grandes cultures de Statistique Canada.

Grains pour la consommation humaine et pour l'utilisation industrielle

Les données sur les grains destinés à la consommation humaine et à l'industrie figurent dans les bilans nationaux.

Les données sur les céréales destinées à la consommation humaine proviennent principalement du **Rapport mensuel des minotiers** et de l'**Enquête sur l'utilisation industrielle des grains**. On retranche les quantités de farine exportées du total des quantités utilisées par le marché canadien, de façon à éviter de les comptabiliser deux fois. Auparavant, les données tirées de l'**Enquête annuelle des manufactures** venaient compléter la composante des bilans portant sur les grains destinés à la consommation humaine. Cette composante fait généralement l'objet d'une estimation courante et elle est mise à jour lorsque les données de l'enquête sont publiées. La consommation humaine de grains ayant tendance à demeurer stable d'une année à l'autre et les quantités en question étant relativement faibles, on considère qu'une erreur d'estimation aurait peu d'incidence sur les données. La section intitulée « Estimations d'enquête » renferme des renseignements supplémentaires sur l'enquête auprès des minotiers et l'enquête sur l'utilisation industrielle des grains.

Les données sur l'utilisation industrielle des céréales pour la production d'éthanol et de biodiésel ont été tirées de l'**Enquête sur l'utilisation industrielle des grains** et de l'**Enquête sur les stocks commerciaux de maïs et de soya**. La section « Estimations d'enquête » contient des renseignements additionnels sur ces enquêtes.

Les données sur l'utilisation industrielle des oléagineux proviennent de l'enquête mensuelle **Opérations de broyage**, qui est réalisée par la Sous-section de la commercialisation des grains de Statistique Canada auprès des installations canadiennes de broyage de graines oléagineuses. On trouvera dans la section « Estimations d'enquête » des renseignements supplémentaires sur l'enquête menée auprès des installations de broyage.

Pertes dues à la manutention

Les données sur les pertes dues à la manutention figurent uniquement dans les bilans nationaux.

Les pertes dues à la manutention comprennent les pertes causées par le séchage, le déchargement (c'est-à-dire la différence entre le poids au chargement dans les navires ou les wagons et le poids au déchargement), les incendies, ainsi que des circonstances inhabituelles comme les déraillements ou les catastrophes maritimes. Les données classées dans cette catégorie comprennent également les gains en poids net attribuables aux excédents enregistrés lors du pesage de contrôle et aux impuretés présentes dans le lin ou le canola qui ne dépassent pas les limites prescrites. Ces données d'ajustement sont totalisées annuellement par la Commission canadienne des grains à partir des renseignements communiqués par les titulaires de licence. Au cours de la campagne agricole, la Sous-section de la commercialisation des grains fait l'estimation des pertes dues à la manutention, sur l'avis de la Commission canadienne des grains.

Aliments pour animaux, déchets et impuretés

Dans les bilans, les données se rapportant aux aliments pour animaux, aux déchets et aux impuretés sont calculées de façon résiduelle. On les analyse afin de vérifier qu'elles se rattachent à des indicateurs tels que le nombre d'unités animales consommatrices de grains dans les fermes et les parcs d'engraissement, les conditions de récolte qui influent sur la qualité du grain, les ratios d'impuretés fixés pour le grain livré et les rapports d'inspection du grain de la Commission canadienne des grains.

Bien que ces données soient analysées, la qualité des chiffres reliés aux aliments pour animaux dépend de l'exactitude des autres données des bilans. Une estimation insolite dans cette catégorie de données peut constituer l'indication d'une erreur dans d'autres séries de données comme la production, les livraisons ou les stocks plutôt qu'un changement des habitudes d'alimentation des animaux.

Exportations

Les exportations constituent une composante importante des utilisations des grains figurant dans les bilans nationaux. Elles sont analysées en détail à la section « Données sur le commerce ».

Données sur le commerce

Données sur les exportations

La majorité des données sur les exportations de grains proviennent de la Commission canadienne des grains et correspondent aux exportations effectuées par les installations agréées. Les exportations de grains hors-Commission non visées par une licence, comme les livraisons de lin ou d'avoine effectuées par camion aux États-Unis et les exportations de produits céréaliers (farine et malt), s'ajoutent aux exportations visées par une licence. Les données sur exportations non visées par une licence et les données sur les exportations de produits et de cultures spéciales proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada.

Les données de la Commission canadienne des grains sont obtenues au moment du pesage, du classement et du chargement quotidien des grains aux silos terminaux et de transbordement. Les exploitants de silos primaires déclarent aussi les exportations directes depuis leurs installations. Les exportations sont dites « nettes », bien que les exportations de lin et de canola contiennent normalement quelques impuretés.

La Commission canadienne des grains publie des données sur les exportations dans l'hebdomadaire **Statistiques hebdomadaires des grains** et dans le mensuel **Exportations canadiennes de grains et de farine de blé**. Des données détaillées finales sur la campagne agricole sont publiées dans **Exportations canadiennes de grains**, en général au cours du mois de novembre suivant la fin de la campagne agricole.

Les données sur les exportations non visées par une licence vers les États-Unis sont obtenues en soustrayant les exportations visées par une licence indiquées par la Commission canadienne des grains du total des exportations (visées ou non par une licence) publié par la Division du commerce international de Statistique Canada. Les données sur les exportations vers les États-Unis sont transmises à la Division du commerce international par le U.S. Bureau of Commerce et sont extraites des documents d'importation des douanes américaines. Les données sur le commerce de Statistique Canada sont classées conformément au système harmonisé (S.H.) de classement international des marchandises. On trouvera, dans le tableau explicatif I, les codes du S.H. applicables aux grains et aux produits céréaliers.

On utilise les données de la Commission canadienne des grains pour les exportations de blé dur et d'orge vers tous les pays et pour les exportations de blé (sauf le blé dur), d'avoine et de canola vers tous les pays, sauf les États-Unis. Pour les **exportations vers les États-Unis** de blé (sauf le blé dur), d'avoine et de canola, les données de Statistique Canada sont utilisées. Statistique Canada fournit également les données sur les exportations de seigle et de lin, de produits tels que la farine et le malt et les exportations de cultures spéciales. Ces exportations de produits sont converties en équivalents de grains au moyen de facteurs développés à partir du **Rapport mensuel des minotiers**.

Données sur les importations

Les données sur les importations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada. Elles sont tirées des dossiers administratifs de l'Agence des services frontaliers du Canada.

La Commission canadienne des grains recueille les données sur les importations à leur entrée dans le système agréé. Ces données ne sont pas utilisées dans cette publication puisqu'une grande proportion des importations de grains ne transite pas par les canaux agréés.

Qualité des données

La Commission canadienne des grains rapproche ses données sur les exportations de grains « Commission » de l'Ouest (blé, blé dur et orge) aux données des rapports mensuels de vente de la Commission canadienne du blé (CCB). Étant le seul vendeur de blé et d'orge pour consommation humaine ou pour exportation dans l'Ouest canadien, la CCB tient des dossiers des ventes et des expéditions de ses produits. La Commission canadienne des grains travaille en étroite collaboration avec la CCB pour veiller à l'exactitude des données sur les exportations. Les demandes de renseignements courantes des commerçants en grains tiennent lieu de vérification des données de la Commission sur les exportations.

La Sous-section de la commercialisation des grains analyse périodiquement les données sur les exportations de grains fournies par la Commission canadienne des grains et la Division du commerce international de Statistique Canada. Elle s'efforce, lorsque cela est possible, de rapprocher ces deux séries de données en tenant compte des différences d'ordre méthodologique. Les dates de réception des documents des deux organismes peuvent quelquefois expliquer les écarts temporaires sur le plan des données.

Lorsque des marchandises sont exportées du Canada ou y sont importées, il faut produire pour les autorités douanières une déclaration contenant des renseignements tels que la description et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement, ainsi que le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis aux fins de l'administration douanière. On appelle généralement « statistiques commerciales d'origine douanière » les statistiques produites à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques commerciales d'origine douanière permettent de mesurer de façon plus exacte les importations que les exportations. En effet, les douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations d'origine douanière peuvent sous-estimer les exportations ou dresser un portrait erroné de leur destination. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon, ce qui survient le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement mais effectue périodiquement des opérations de rapprochement avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Données internationales

Les données utilisées dans les bilans internationaux et dans le bilan des données internationales sur les graines oléagineuses de la présente publication proviennent de Statistique Canada, d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, du Foreign Agricultural Service du département de l'Agriculture des États-Unis et d'OIL WORLD. L'année commerciale peut différer d'un pays à l'autre (août-juillet, octobre-septembre, etc.) en raison surtout des conditions climatiques. Le calcul des stocks doit donc tenir compte de ces écarts.

Données sur les prix

Les données sur les prix publiées dans cette publication proviennent d'une grande variété de sources. **Les prix des grains au comptant** viennent de la Commission canadienne du blé, de ICE Futures Canada, de la Commission ontarienne de commercialisation du blé, de l'Association des producteurs de maïs de l'Ontario, de la Commission ontarienne de commercialisation du soya, des ministères de l'Agriculture provinciaux et des Nations Unies. **Les prix des huiles et des tourteaux de canola** proviennent d'une enquête sur les entreprises industrielles effectuée par la Division de l'agriculture de Statistique Canada. Les prix des grains au comptant des États-Unis proviennent principalement des bureaux régionaux du département de l'Agriculture des États-Unis. Les **prix de la Commission** sont fournis par la Commission canadienne du blé, qui transmet également les données sur les perspectives de rendement et sur les estimations de rendement. **Les prix à terme, les volumes et les intérêts en cours** sont fournis, au Canada, par ICE Futures Canada et, aux États-Unis, par le Chicago Board of Trade, le Kansas City Board of Trade et le Minneapolis Grain Exchange. Les données sur les **taux de change** proviennent de la Banque du Canada. **Les prix des cultures spéciales** sont tirés des offres quotidiennes obtenues directement de certaines des grandes entreprises qui achètent ces cultures. Les **prix moyens** pour le mois et pour la campagne agricole sont des moyennes simples, c'est-à-dire non pondérées.

Données sur les cultures spéciales

On obtient les données sur la production et les stocks à la ferme de cultures spéciales en procédant de la même façon que pour les principaux grains (voir Production et stocks à la ferme). Les données sur les stocks commerciaux sont tirées d'une enquête menée auprès des entreprises productrices de cultures spéciales (voir **l'Enquête sur les stocks commerciaux des principales cultures spéciales**). Les données sur les importations et les exportations proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada et sont tirées des documents des douanes. Les données sur les livraisons sont estimées à partir de **l'Enquête sur les grains et les cultures spéciales**, des données sur les prélèvements provenant d'associations provinciales, des données d'entrée provenant de transformateurs de cultures et d'analystes de l'industrie ainsi que des analyses de bilans.

Estimations d'enquête

Enquêtes auprès des minotiers

Description et base de sondage

Le **Rapport mensuel des minotiers** est un recensement mensuel des entreprises canadiennes qui transforment plus de 500 tonnes métriques de grains en aliments destinés à la consommation humaine. Les entreprises de très petite taille figurent une fois par an dans le **Rapport annuel des minotiers**. Ces enquêtes ont commencé en 1925.

La liste d'adresses est mise à jour une fois par an à partir de l'Enquête annuelle des manufactures. Les données d'origine commerciale et de l'enquête même permettent également de procéder régulièrement à des mises à jour.

Les données recueillies font partie de l'utilisation nationale des grains pour la consommation humaine comprise dans les bilans nationaux des principaux grains. Les données sont utilisées par les gouvernements, les minotiers, les agriculteurs et d'autres entreprises à des fins d'étude de marché et de consultations.

De plus, les données de l'enquête annuelle sont utilisées pour déterminer les facteurs d'extension pour les statistiques mensuelles, de même que pour évaluer la production totale et définitive de la campagne agricole de l'année précédente.

Élaboration de l'instrument

Le questionnaire papier est rempli par le répondant. La dernière révision du questionnaire a été effectuée en 2000. La collecte se fait par la poste avec un suivi par téléphone.

Les questions portent sur la quantité de grains moulus, les produits obtenus selon la catégorie, les stocks dans les silos (filière non agréée), les jours d'exploitation et la capacité de production. Certaines données sont produites à des fins internes, comme l'analyse des bilans, et ne sont pas publiées.

Détection des erreurs, imputation et qualité des données

Les questionnaires font l'objet d'une vérification avant l'entrée des données pour s'assurer que la quantité totale de farine et d'issues de meunerie produite se compare à celle du blé moulu. On s'assure que les données résumées ne présentent pas de variations importantes. Les données sont comparées aux autres données mensuelles et aux estimations des autres usines productrices de produits similaires.

Au besoin, les données du mois courant sont imputées en utilisant les données du mois précédent pour une même usine. Les données sont révisées pendant ou après l'enquête annuelle ou au moment de la réception des données courantes. À l'occasion, des données provenant de l'industrie sont aussi disponibles. L'impact de l'imputation est minimal, étant donné la relative stabilité des données d'un mois à l'autre. Les données d'enquête ne sont pas étalonnées.

Les estimations totales des grains moulus qui sont tirées de la présente enquête sont comparées à celles obtenues par la Commission canadienne des grains de la part de ses titulaires de licence au moyen du **Rapport hebdomadaire sur les grains aux installations de transformation**. Les taux moyens d'extraction et les analyses des bilans aident aussi à la validation des données.

Exactitude des données

Bien que des efforts considérables soient déployés pour maintenir des normes de qualité élevées à toutes les étapes de la collecte et du traitement, les estimations qui en résultent sont susceptibles de comporter un certain nombre d'erreurs non dues à l'échantillonnage (p. ex. des erreurs de couverture, des erreurs de réponse, des erreurs de non-réponse et des erreurs de traitement). L'erreur de réponse est la principale source d'erreur non due à l'échantillonnage de l'enquête.

Les erreurs de couverture peuvent découler d'une liste incomplète et d'un sous-dénombrement des minoteries. Toutefois, compte tenu de l'infrastructure et des approvisionnements de grains nécessaires pour exploiter une minoterie, il est peu probable qu'une nouvelle usine puisse se lancer en affaires sans être repérée. On considère que toutes les erreurs de couverture seraient temporaires et que leur influence sur les estimations produites serait minimale. Les estimations comprennent aussi les données des petites minoteries qui produisent une déclaration pour le **Rapport annuel des minotiers**.

Les erreurs de réponse peuvent être reliées à la conception du questionnaire, aux caractéristiques d'une question, à l'incapacité ou à la réticence du répondant à fournir la bonne information, à la mauvaise interprétation des questions ou à des problèmes de définition. Ces erreurs sont contrôlées grâce au soin apporté à la conception du questionnaire, à l'utilisation de concepts simples et aux vérifications de la cohérence. La présente enquête est en place depuis de nombreuses années et la plupart des répondants sont bien familiers avec les concepts de l'enquête.

Les erreurs de non-réponse sont causées par les répondants qui refusent de répondre, qui sont incapables de répondre ou qui produisent leur déclaration trop tardivement. Les données sont alors imputées. L'importance d'une erreur d'imputation diminue à mesure que le taux de réponse augmente. On essaie donc d'obtenir le plus haut taux de réponse possible. Le taux de réponse définitif pour la présente enquête est très élevé, soit environ 90 % mensuellement et 100 % annuellement. Les analystes restent en contact avec les minoteries et les associations connexes afin de maintenir un taux de réponse élevé.

Les erreurs de traitement peuvent se produire à différentes étapes du traitement telles que l'entrée, la vérification et la totalisation des données. Des mesures ont été prises afin de réduire au minimum ces erreurs. Quelques employés formés s'occupent de cette enquête. L'entrée et la vérification des données sont faites en même temps en raison de la conception du chiffrer qui permet de détecter rapidement les erreurs. Les ratios historiques contribuent aussi à éliminer les valeurs aberrantes créées par l'entrée de données. La totalisation est automatisée afin d'éliminer l'erreur humaine.

Enquête sur les opérations de broyage

Description de l'enquête

Le rapport intitulé **Opérations de broyage** est un recensement mensuel mené auprès des installations de broyage d'oléagineux au Canada. Les données recueillies font partie des statistiques sur le bilan des principaux grains et permettent de calculer l'écoulement des stocks nationaux. Elles servent aussi à vérifier la production de grains et les stocks à la ferme.

Période de référence

La période de référence est le mois civil. Cette enquête est active depuis août 1971.

Base de sondage

L'univers est composé de onze usines de broyage. Les mises à jour sont rares et proviennent de sources commerciales.

Élaboration de l'instrument

L'enquête porte sur la quantité de grains broyés, la quantité d'huiles et de tourteaux produite et les stocks de fin de mois connexes. Elle fait aussi état des recettes de canola des producteurs, selon la province, ainsi que des importations de grains pour le broyage.

Les stocks de canola comprennent les volumes des entreprises déclarantes qui se trouvent dans les usines de broyage, en transit ou aux points d'exportation. Les stocks de soya ne comprennent que ceux qui se trouvent dans les usines de broyage. Il n'y a pas de données sur les quantités de soya en transit ou aux points d'exportation; toutefois, ces volumes sont considérés comme faibles.

Les tourteaux de canola peuvent comprendre l'ajout d'additifs comme l'eau ou le kaolin, ce qui ferait en sorte que la quantité d'huile ou de tourteaux de canola produite soit supérieure à celle des graines effectivement broyées.

Détection des erreurs

La qualité des données est assurée grâce à l'application de techniques de vérification uniformisées qui sont très strictes en raison du champ d'observation restreint de l'enquête. Les questionnaires sont passés en revue avant l'entrée des données. Après l'entrée des données, on vérifie chaque produit fabriqué pour s'assurer que les taux de récupération ne dépassent pas les limites de contrôle fixées. D'autres contrôles permettent de s'assurer que les usines déclarent les produits et le volume approximatif prévus en effectuant des comparaisons avec les données des mois précédents et en comparant les tendances entre les usines.

Les données compilées sont rapprochées aux données sur le broyage tirées du **Rapport hebdomadaire sur les grains aux installations de transformation** de la Commission canadienne des grains. La Commission ne reçoit pas de données des installations de broyage non agréées. Les données d'enquête publiées font l'objet d'une étroite surveillance par la Canadian Oilseed Processors Association et par les entreprises canadiennes de broyage. Grâce aux nombreux mécanismes de vérification des estimations d'enquête, la qualité des données est considérée comme très bonne. Les révisions apportées à cette série de données sont généralement minimales. Aucun étalonnage n'est nécessaire.

Exactitude des données

Bien que des efforts considérables soient déployés pour maintenir des normes de qualité élevées à toutes les étapes de la collecte et du traitement, les estimations qui en résultent sont susceptibles de comporter un certain nombre d'erreurs non dues à l'échantillonnage (p. ex. des erreurs de couverture, des erreurs de réponse, des erreurs de non-réponse et des erreurs de traitement). Les principales erreurs non dues à l'échantillonnage sont les erreurs de réponse (p. ex. la déclaration des graines et des impuretés au lieu des quantités de graines « nettes »). Les estimations sont réduites au minimum en raison des procédures de suivi et de la bonne coopération de l'industrie.

Les erreurs de couverture peuvent découler d'une liste incomplète et d'un sous-dénombrement des opérations de broyage. Toutefois, compte tenu de l'infrastructure et des approvisionnements d'oléagineux nécessaires pour exploiter une usine de trituration, il est peu probable qu'une nouvelle entreprise puisse se lancer en affaires sans être repérée. La Canadian Oilseed Processors Association contribue aussi à maintenir la liste à jour.

Les erreurs de réponse peuvent être reliées à la conception du questionnaire, aux caractéristiques d'une question, à l'incapacité ou à la réticence du répondant à fournir la bonne information, à la mauvaise interprétation des questions ou à des problèmes de définition. Ces erreurs sont contrôlées grâce au soin apporté à la conception du questionnaire, à l'utilisation de concepts simples et aux vérifications de la cohérence. La présente enquête est en place depuis de nombreuses années et la plupart des répondants sont familiers avec les concepts de l'enquête.

Les erreurs de non-réponse sont causées par les répondants qui refusent de répondre, qui sont incapables de répondre ou qui produisent leur déclaration trop tardivement. Des discussions sont alors organisées avec les répondants. Les données ne sont jamais imputées. Les analystes restent en contact avec les opérations de broyage et la Canadian Oilseed Processors Association afin de maintenir un taux de réponse de 100 %.

Les erreurs de traitement peuvent se produire à différentes étapes du traitement telles que l'entrée, la vérification et la totalisation des données. Des mesures ont été prises afin de réduire au minimum ces erreurs. Quelques employés ayant suivi une formation s'occupent de cette enquête. L'entrée et la vérification des données sont faites en même temps en raison de la conception du chiffrier. La totalisation est automatisée afin d'éliminer l'erreur humaine.

Enquête sur les stocks commerciaux de maïs et de soya

Description de l'enquête

Cette enquête recueille des données sur les stocks de maïs et de soya dans les silos commerciaux non agréés, et des données sur l'utilisation industrielle du maïs pour l'alimentation, la distillation ou la fabrication d'éthanol. (En général, les silos qu'exploitent les acheteurs industriels servent à entreposer les grains avant la transformation.) L'enquête postale est menée trois fois l'an : le 31 décembre, le 31 mars et le 31 août (ce qui correspond à la fin de la campagne agricole pour le maïs et le soya); elle coïncide avec les enquêtes qui recueillent des données sur les stocks à la ferme.

Base de sondage

La base de sondage est mise à jour une fois par année à l'aide de documents administratifs du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario. Cette liste de silos est exhaustive et mise à jour régulièrement. Chaque automne, après avoir acquis l'assurance que la base de sondage est à jour, nous sélectionnons au hasard un échantillon de plus de 100 silos, stratifié selon la capacité et le type de silo (de collecte, alimentaire ou industriel). L'échantillon demeure le même pour les trois enquêtes menées au cours de la campagne agricole.

Contrôle et imputation

Une fois le suivi par téléphone terminé, les questionnaires remplis de plus de 90 % de l'échantillon sont reçus. Les données sont comparées dans le temps (si possible, aux données correspondantes de l'année précédente) et en fonction de la capacité nette du silo. Les cas de non-réponse (incluant les non-réponses partielles, les contacts non établis et les refus) se produisent surtout pour les silos de plus faible capacité. Dans la mesure du possible, les non-réponses partielles sont imputées à partir des chiffres chronologiques de l'année précédente. Sinon, les non-réponses sont imputées par la méthode du plus proche voisin au sein d'une strate. À de rares occasions, lorsqu'un questionnaire manquant ne porte que sur un seul silo, les poids d'échantillonnage initiaux sont rajustés.

Élaboration de l'instrument

Au départ, il s'agissait d'une enquête postale accompagnée d'un suivi par téléphone. L'enquête a été modifiée pour être menée sur Internet. Quelques répondants ne sont pas en mesure de répondre électroniquement, ce qui explique l'emploi simultané des questionnaires électroniques et papier. Il y a deux questionnaires : un pour les utilisateurs industriels et l'autre pour les silos de collecte.

Les deux questionnaires portent sur le volume de l'entreprise, c'est-à-dire les stocks appartenant au producteur et les stocks retenus pour les autres. En outre, les utilisateurs industriels doivent indiquer la quantité de maïs destinée à la transformation qu'ils ont utilisée à ce jour dans la présente campagne agricole, qui se déroule du 1^{er} septembre au 31 août.

Exactitude des données

Les estimations sur les stocks et sur l'utilisation industrielle sont produites à l'échelon provincial et servent à analyser les bilans. Les estimations des stocks de l'enquête sont additionnées aux stocks homologués que publie la Commission canadienne des grains, afin d'obtenir les stocks commerciaux totaux.

Bien que des efforts considérables soient faits pour maintenir des normes de qualité élevées à toutes les étapes de la collecte et du traitement, les estimations sont susceptibles de comporter un certain nombre d'erreurs non dues à l'échantillonnage. Les erreurs non dues à l'échantillonnage ne sont pas liées à l'échantillonnage et peuvent se produire pour bon nombre de raisons (p. ex. la non-réponse ou les réponses incomplètes sont d'importantes sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage). La couverture de la population, les différentes interprétations des questions et les erreurs d'enregistrement et de traitement des données constituent d'autres exemples d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage sont contrôlées grâce au soin apporté à la conception du questionnaire, à l'utilisation d'un nombre minimal de concepts simples, aux vérifications de la cohérence et aux contrôles automatisés. Des mesures telles que les taux de réponse sont utilisées comme indicateurs de l'importance possible des erreurs non dues à l'échantillonnage. Le taux de réponse pour la présente enquête varie entre 90 et 95 %. L'erreur non due à l'échantillonnage associée aux estimations provinciales semble négligeable en raison : (a) du nombre restreint de variables recueillies; (b) de la petite taille de l'échantillon; (c) des révisions apportées manuellement par un spécialiste avant la saisie des données.

Les erreurs d'échantillonnage peuvent être mesurées à l'aide de l'erreur type (ou écart type) de l'estimation. Le coefficient de variation (CV) représente le pourcentage estimé de l'erreur type de l'estimation de l'enquête. Les estimations ayant un petit CV sont plus fiables que les estimations dont le CV est plus élevé. Le CV pour le total des stocks varie entre 3 % et 4 %. Habituellement, toutes les estimations comportant un CV d'une valeur inférieure à 5 % sont considérées comme étant d'excellente qualité.

Enquête sur les stocks commerciaux des principales cultures spéciales

Description de l'enquête

Le but de cette enquête est d'obtenir de l'information sur les stocks commerciaux de pois, de lentilles, de graines de moutarde, de graines de l'alpiste des Canaries, de graines de tournesol et de pois chiches à l'échelon national.

L'enquête est menée trois fois l'an, le 31 décembre, le 31 mars et le 31 juillet, de manière à ce qu'elle coïncide avec les enquêtes qui recueillent des données sur les stocks agricoles.

Période de référence

Il s'agit d'une enquête pour les dates de référence du 31 décembre, du 31 mars et du 31 juillet. La première enquête a eu lieu en août 2000 et les données ont été recueillies pour les périodes de juillet 1999 et juillet 2000.

Base de sondage

Toutes les entreprises, agréées ou non, qui, selon nos dossiers, entreposent des cultures spéciales sont prises en compte. Seuls les négociants de cultures spéciales qui n'ont pas d'installations d'entreposage et les entreprises qui possèdent des stocks aux États-Unis sont exclus de l'enquête.

La liste postale initiale a été fournie par l'Association canadienne des cultures spéciales. Des ajouts ont été faits à partir de la liste des titulaires de licence de la Commission canadienne des grains et des listes des ministères responsables de l'agriculture en Saskatchewan et en Alberta. On continue aussi à faire des mises à jour à partir de sources commerciales.

Élaboration de l'instrument

Au départ, il s'agissait d'une enquête postale accompagnée d'un suivi par téléphone. L'enquête a été modifiée pour être menée au moyen d'Internet. Un petit nombre de répondants ne sont pas en mesure de répondre électroniquement, ce qui explique l'emploi combiné des questionnaires électroniques et papier.

On recueille des données sur les graines de l'alpiste des Canaries, les pois chiches, les pois secs de grande culture, les lentilles, les graines de moutarde et les graines de tournesol. Le questionnaire demande le volume des stocks appartenant à l'entreprise et le volume des stocks retenus pour les autres. Il y a deux types de stocks retenus pour les autres : les stocks retenus pour les agriculteurs et les stocks retenus pour les entreprises.

Les quantités retenues pour les agriculteurs comprennent une partie des stocks commerciaux puisque ces stocks ont quitté physiquement la ferme et n'entreraient pas dans les données sur les stocks à la ferme. La détermination des quantités retenues pour les entreprises permet d'éliminer les doublons. Dans les cultures spéciales, certaines entreprises vendent leurs cultures à d'autres pour l'exportation, tout en maintenant les stocks dans leurs propres installations. Alors que le vendeur déclarerait ces stocks comme retenus pour les autres, les acheteurs les déclareraient comme appartenant à l'entreprises.

Détection des erreurs

Vu le taux de réponse élevé et la rigueur des procédures de vérification, il n'y a qu'une faible quantité d'imputations. La vérification des données de chaque entreprise s'effectue en comparant ces données aux rapports précédents et en comparant les tendances d'une entreprise à l'autre. On combine les estimations des stocks commerciaux aux estimations des stocks à la ferme pour produire les estimations des stocks totaux. On analyse ensuite ces données dans des tableaux de bilan au niveau national, puis on les compare avec les prévisions de l'industrie.

Si nécessaire, des révisions s'effectuent en cours d'analyse des enquêtes suivantes sur les stocks. Il n'y a pas de considérations de confidentialité pour les estimations de l'enquête, puisque toutes les grandes entreprises ont rempli un formulaire permettant la publication des chiffres totaux de l'enquête.

Exactitude des données

Bien que des efforts considérables soient faits pour maintenir des normes de qualité élevées à toutes les étapes de la collecte et du traitement, les estimations sont susceptibles de comporter un certain nombre d'erreurs non dues à l'échantillonnage (p. ex. des erreurs de couverture, des erreurs de réponse, des erreurs de non-réponse et des erreurs de traitement).

Les erreurs de couverture peuvent découler d'une liste incomplète et d'un sous-dénombrement de la population. Le secteur des cultures spéciales est relativement nouveau et de nombreux changements ont été apportés à l'univers. Toutefois, un grand nombre de sources sont utilisées pour mettre à jour régulièrement cet univers, telles que la liste des membres de l'Association canadienne des cultures spéciales, la liste des titulaires de licence de la Commission canadienne des grains et les listes d'exportateurs et de distributeurs de cultures spéciales mises en place par les administrations provinciales et autres. On examine aussi les coupures de presse quotidiennement. Étant donné que la majorité des stocks sont détenus par un nombre relativement peu élevé d'entreprises, un éventuel sous-dénombrement s'avère généralement faible.

Les erreurs de réponse peuvent être reliées à la conception du questionnaire, aux caractéristiques d'une question, à l'incapacité ou la réticence du répondant à fournir la bonne information, à une interprétation erronée des questions ou à des problèmes de définition. Le contrôle des erreurs peut être effectué grâce au soin apporté à la conception du questionnaire, à l'utilisation de concepts simples et aux vérifications de la cohérence. Cependant, les répondants changent souvent en raison des fusions d'entreprises et des faillites et certains répondants ne possèdent pas les connaissances requises pour assurer la cohérence. Par conséquent, les analystes des enquêtes sont conscients de la nécessité d'examiner les déclarations et de traiter des anomalies auprès des entreprises concernées.

Les erreurs de non-réponse sont causées par les répondants qui refusent de répondre, qui sont incapables de répondre ou qui produisent leur déclaration trop tardivement. Les données sont alors imputées, un exercice qui est considéré comme la source la plus probable d'erreur pour la présente enquête. La portée d'une erreur d'imputation est inversement proportionnelle à l'augmentation du taux de réponse. On essaie donc d'obtenir le taux de réponse le plus élevé possible tout en réduisant au minimum le fardeau de réponse. Les analystes entretiennent des rapports étroits avec les entreprises du secteur et les associations connexes afin de maintenir un taux de réponse d'environ 95 % pour l'ensemble de l'enquête. Le taux de réponse peut être plus bas pour certains produits.

Les erreurs de traitement peuvent se produire à différentes étapes du traitement telles que l'entrée des données et la totalisation. Des mesures ont été prises afin de réduire au minimum ces erreurs. Quelques employés ayant eu une formation s'occupent de cette enquête. Les vérifications intégrées au système de collecte électronique préviennent l'entrée de valeurs aberrantes par les répondants. Le chiffrier utilisé pour effectuer l'entrée et la totalisation des données déclarées de façon électronique et des données déclarées sur papier permet aux analystes de déceler rapidement les anomalies apparentes. Les erreurs de traitement sont généralement minimes.

Enquête sur les achats de grains fourragers

Description de l'enquête

L'enquête comble une lacune en ce qui a trait à la valeur des céréales fourragères dans les provinces de l'Ouest. Les données de l'enquête servent à actualiser les quantités et les valeurs des livraisons de céréales. Les quantités sont utilisées pour améliorer les estimations de livraisons de céréales non visées par une licence dans les tableaux de bilan des exploitations agricoles, qui améliorent, à leur tour, les estimations de production végétale et des stocks à la ferme. Les valeurs sont par la suite utilisées pour améliorer les recettes monétaires agricoles publiées, ainsi que pour calculer le produit intérieur brut (PIB) et les variables connexes au moyen du Système de comptabilité nationale du Canada (SCNC).

L'enquête pallie une lacune en ce qui a trait à la valeur des céréales fourragères dans les provinces de l'Ouest. Les données de l'enquête servent à actualiser les quantités et les valeurs des livraisons de céréales. Les quantités sont utilisées pour améliorer les estimations de livraisons de céréales non visées par une licence dans les tableaux de bilan des exploitations agricoles, qui améliorent à leur tour les estimations de la production végétale et des stocks à la ferme. Les valeurs sont par la suite utilisées pour améliorer les recettes monétaires agricoles publiées, ainsi que pour calculer le produit intérieur brut (PIB) et les variables connexes à l'aide du Système de comptabilité nationale du Canada (SCNC).

Période de collecte

Deux fois par année à la fin de l'année de culture (31 juillet) et de l'année civile (31 décembre).

Population cible

Seize entreprises, qui déclarent pour toutes leurs filiales de toutes les provinces de l'Ouest. Ces entreprises sont des meuneries qui achètent les céréales directement chez les agriculteurs ou chez les négociants en grains. La liste des meuneries a été obtenue suite à des discussions avec l'industrie et l'Association de nutrition animale du Canada. La liste est maintenue à jour à partir de sources commerciales et de l'enquête proprement dite. Les parcs d'engraissement sont exclus.

Élaboration de l'instrument

Le questionnaire a été conçu à la suite de consultations auprès de spécialistes internes et externes, ainsi qu'auprès de quelques répondants, avant le début de l'enquête en 2003.

Échantillonnage

Il s'agit d'un recensement avec plan transversal.

Aucun échantillonnage n'est fait, les données étant recueillies pour toutes les unités de la population cible.

Sources des données

Il s'agit d'une enquête à participation obligatoire. Les données sont obtenues directement auprès des répondants et sont tirées de fichiers administratifs.

La première période de collecte a eu lieu en juillet 2003. La collecte a été effectuée par la poste, et un suivi a été mené par courrier/télécopieur et téléphone.

Le questionnaire demande, pour la campagne agricole en cours, les quantités de céréales fourragères achetées auprès des agriculteurs et des négociants en grains, selon la céréale. Les données demandées sont celles reliées aux céréales provenant de provinces individuelles de l'Ouest, de l'ensemble des provinces de l'Est, de pays autres que le Canada et les données sur la quantité totale.

Détection des erreurs

Les questionnaires sont vérifiés avant la saisie des données pour garantir que les répartitions géographiques correspondent au total. En juillet, les données sont comparées aux déclarations de décembre pour acquérir l'assurance que les données de juillet sont au moins égales aux données de la campagne agricole en cours déclarées en décembre. Les données sont également comparées aux déclarations précédentes pour garantir que les produits déclarés sont les mêmes. Le bien-fondé de tous les changements est examiné en fonction de la disponibilité courante d'aliments pour animaux et du nombre de têtes de bétail.

Les données ne sont, en règle générale, pas imputées. Les données sont examinées pour déterminer les non-déclarations ou les déclarations inexactes après réception des révisions. Les données d'enquête ne sont pas étalonnées.

Exactitude des données

Comme il ne s'agit pas d'une enquête par échantillonnage, il n'y a pas d'erreur d'échantillonnage.

Bien que des efforts considérables soient faits pour que toutes les opérations de collecte et de traitement obéissent à des normes élevées, les estimations obtenues sont susceptibles de comporter des erreurs non dues à l'échantillonnage. Les erreurs non dues à l'échantillonnage comprennent les erreurs de couverture, les erreurs liées à la réponse ou à la non-réponse et les erreurs liées au traitement des données. Les principales sources des erreurs non dues à l'échantillonnage pour cette enquête sont réputées être des erreurs de couverture et des erreurs dues à la non-réponse.

Les erreurs de couverture peuvent découler de l'énumération incomplète et de la couverture insuffisante de la population de meuneries. La couverture est considérée comme très bonne au Manitoba et en Saskatchewan, mais on a éprouvé des difficultés à identifier les meuneries en Alberta. Il existe également de nombreuses meuneries qui n'achètent que de petites quantités de façon occasionnelle. Que chaque petite meunerie ne soit pas incluse dans l'enquête n'aurait qu'un impact négligeable.

Les erreurs de réponse peuvent être liées à la conception du questionnaire, aux caractéristiques d'une question, à l'incapacité ou à la réticence du répondant à fournir la bonne information, à une mauvaise interprétation des questions ou à des problèmes de définition. Ces erreurs peuvent être contrôlées grâce à une conception soignée du questionnaire à l'utilisation de concepts simples et à des vérifications de la cohérence. Cependant, cette enquête est relativement nouvelle et certains répondants ne sont pas encore familiers avec les concepts d'enquête, ce qui favorise les erreurs non dues à l'échantillonnage.

Les erreurs de non-réponse sont causées par les répondants qui refusent de répondre, qui sont incapables de répondre ou qui produisent leur déclaration trop tardivement. Dans ces cas, les données ne sont généralement pas imputées. On essaie donc d'obtenir le taux de réponse le plus élevé possible. Le taux de réponse définitif pour cette enquête est d'environ 90 % par an.

Les erreurs de traitement peuvent survenir à différentes étapes du traitement telles que la saisie, la vérification et la mise en tableau des données. Des mesures ont été prises pour réduire au minimum ces erreurs. Quelques membres du personnel ayant été formés travaillent sur cette enquête et font l'examen des estimations. La mise en tableau est automatisée afin d'éliminer les risques d'erreur humaine.

Enquête sur l'utilisation industrielle des grains

Aperçu

Cette enquête porte sur les usines qui produisent de l'éthanol ou du biodiésel à partir de grains dans l'Ouest canadien. Ces usines sont peu nombreuses, mais leur nombre augmente rapidement et elles utilisent des quantités importantes de grains.

Les données sur l'utilisation sont réparties entre les achats auprès des entreprises autorisées et des producteurs agricoles.

Ces données sont nécessaires à la Division de l'agriculture pour la création de tableaux sur les livraisons et le bilan des grains. Ces données servent ensuite à déterminer les stocks et la production de grains et, finalement, les recettes monétaires agricoles.

Période de collecte

L'enquête est menée trois fois par année et coïncide avec les calculs des stocks à la ferme au 31 décembre, au 31 mars et au 31 juillet.

Population cible

La population cible comporte les usines utilisant les grains principalement pour la production d'éthanol ou de biodiésel dans l'Ouest canadien. Les usines utilisant des grains pour d'autres fins industrielles pourraient également être visées par cette enquête.

Élaboration de l'instrument

Le questionnaire a été conçu à la suite de consultations avec des spécialistes internes et externes, de même qu'auprès de quelques répondants, avant le début de l'enquête en 2008.

Échantillonnage

Il s'agit d'un recensement avec plan transversal.

Aucun échantillonnage n'est fait, les données étant recueillies pour toutes les unités de la population cible.

Sources des données

Il s'agit d'une enquête à participation obligatoire. Les données sont obtenues directement auprès des répondants.

La première période de collecte a eu lieu en juillet 2008. La collecte a été effectuée par la poste, et un suivi a été mené par courrier/télécopieur et téléphone.

Le questionnaire demande, pour la campagne agricole en cours, la quantité de grain utilisé, surtout le blé et le maïs, ainsi que les stocks de grains à l'usine.

Détection des erreurs

Les données sont comparées aux déclarations précédentes pour acquérir l'assurance que celles-ci soient au moins égales aux données de la campagne agricole en cours déclarées précédemment.

Les données déclarées sont également comparées aux déclarations précédentes pour garantir que les produits déclarés sont les mêmes.

Le bien-fondé de tous les changements est examiné en fonction du prix des grains et de la capacité de l'usine.

Imputation

Les données ne sont généralement pas imputées.

Évaluation de la qualité

Il s'agit d'un recensement et la qualité des données est maintenue grâce à l'application de techniques de vérification uniformisée strictes. Les données aberrantes sont portées à l'attention de spécialistes ou on communique avec l'entreprise visée. Les tendances des bilans auxquelles ont recours les intervenants du gouvernement et de l'industrie aident à confirmer les résultats de l'enquête.

Révisions et ajustement saisonnier

Les données sont examinées pour déterminer les non-déclarations ou les déclarations inexactes lorsque les révisions sont reçues. Les données d'enquête ne sont pas étalonnées.

Exactitude des données

Comme il ne s'agit pas d'une enquête par échantillonnage, il n'y a pas d'erreur d'échantillonnage.

Bien que des efforts considérables soient déployés pour que toutes les opérations de collecte et de traitement obéissent à des normes de qualité élevées, les estimations obtenues sont susceptibles de comporter des erreurs non dues à l'échantillonnage. Les erreurs non dues à l'échantillonnage comprennent les erreurs de couverture, les erreurs dues à la réponse ou à la non-réponse et les erreurs liées au traitement des données. La principale source d'erreurs non dues à l'échantillonnage pour cette enquête serait les erreurs liées à la couverture et à la non-réponse.

Les erreurs de couverture peuvent découler de l'énumération incomplète et de la couverture insuffisante de la population d'usines d'éthanol ou de biodiésel.

Les erreurs de réponse peuvent être liées à la conception du questionnaire, aux caractéristiques d'une question, à l'incapacité ou à la réticence du répondant à fournir la bonne information, à une mauvaise interprétation des questions ou à des problèmes de définition. Ces erreurs sont maîtrisées grâce à une conception soignée du questionnaire, à l'utilisation de concepts simples et à des vérifications de la cohérence. Cependant, cette enquête est relativement nouvelle et certains répondants ne sont pas encore familiers avec les concepts d'enquête, ce qui favorise les erreurs non dues à l'échantillonnage.

Les erreurs de non-réponse sont causées par les répondants qui refusent de répondre, qui sont incapables de répondre ou qui produisent leur déclaration trop tardivement. Dans ces cas, les données ne sont généralement pas imputées.

On essaie donc d'obtenir le taux de réponse le plus élevé possible. Le taux de réponse définitif pour cette enquête est d'environ 90 %.

Les erreurs de traitement peuvent survenir à différentes étapes du traitement telles que la saisie, la vérification et la mise en tableau des données. Des mesures ont été prises pour réduire au minimum ces erreurs. Quelques membres du personnel ayant reçu une formation travaillent sur cette enquête et font l'examen des estimations. La mise en tableau est automatisée afin d'éliminer les risques d'erreur humaine.

Politique de révision/Comparabilité des données

En règle générale, les révisions portant sur les données publiées figurent dans le prochain numéro de la publication.

On s'efforce au maximum d'utiliser des méthodes qui permettent de comparer les données d'une année à l'autre. Sinon, on tente de réviser rétrospectivement les méthodes utilisées et les données correspondantes à partir de l'année du dernier Recensement de l'agriculture, qui a lieu tous les cinq ans.

Les bilans sont mis à jour environ cinq fois par an. Les principales mises à jour tiennent compte des nouvelles données sur la production ou les stocks, des révisions annuelles apportées aux données sur les importations et les exportations provenant de la Division du commerce international de Statistique Canada, et de la publication par la Commission canadienne des grains des données définitives de la campagne agricole sur les stocks commerciaux, les livraisons, les exportations et l'écoulement des stocks au Canada.

Les données sur la production et les stocks à la ferme produites par Statistique Canada peuvent faire l'objet de révisions jusqu'à deux ans après leur première publication. D'autres révisions peuvent être apportées pendant les révisions intercensitaires. Les révisions sont le résultat de l'étalonnage effectué en fonction du dernier Recensement de l'agriculture.

Les données de la Commission canadienne des grains sur les livraisons, les stocks commerciaux et les exportations sont l'objet d'une révision continue pendant la campagne agricole en cours. Elles sont généralement révisées à nouveau après la campagne agricole, vers la sixième semaine de la nouvelle campagne ainsi qu'au printemps suivant. Aucune autre révision n'est effectuée.

Les données sur le commerce produites par la Division du commerce international de Statistique Canada sont révisées tous les mois de l'année civile en cours pour les principales céréales et trimestriellement pour les cultures spéciales. À la fin de l'année civile, des révisions peuvent être faites pour les quatre années précédentes.

Bien qu'elles soient rares, des révisions sont apportées aux données d'enquête sur le broyage des oléagineux à mesure qu'elles arrivent des entreprises de broyage. Elles sont publiées tous les mois.

Des révisions sont apportées aux données sur la minoterie à mesure que les minotiers les transmettent. Elles sont publiées tous les mois. À la fin de la campagne agricole, les données de l'enquête annuelle (petits minotiers) donnent lieu au rajustement le plus important de l'année.

Appendice I

Tableaux supplémentaires – Le supplément des grains fourragers

Tableau A

Achats de grains effectués directement par les meuneries auprès des agriculteurs et des négociants en grains de l'Ouest canadien, par province d'origine

	Grains provenant de				Total
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta et Colombie-Britannique	Autres pays	
	tonnes métriques				
Orge					
Août à décembre					
2010	35 702	37 886	41 953	0	115 541
2009	38 510	39 395	35 751	0	113 656
2008	50 742	34 228	47 580	0	132 550
2007	30 901	16 250	54 233	0	101 384
2006	22 458	39 646	77 256	0	139 359
Août à juillet					
2010-2011	76 060	89 862	97 612	0	263 535
2009-2010	107 014	102 088	95 708	0	304 810
2008-2009	137 893	99 829	116 055	0	353 777
2007-2008	69 678	43 908	117 393	0	230 979
2006-2007	55 733	84 651	159 828	0	300 212
Maïs					
Août à décembre					
2010	24 136	x	x	60 826	86 075
2009	8 018	x	x	39 187	47 638
2008	38,813 ^{1,2}	x	x	36 713	75 526
2007	67,898 ^{1,2}	x	x	123 492	191 390
2006	17,311 ¹	x	x	93 092	110 430
Août à juillet					
2010-2011	60 388	x	x	120 561	182 462
2009-2010	49 590	x	x	125 471	177 113
2008-2009	60 485	x	x	119 659	187 859
2007-2008	95 093	x	x	314 860	414 416
2006-2007	59 708	x	x	157 239	221 337
Avoine					
Août à décembre					
2010	1 622	1 686	5 717	0	9 025
2009	2 183	1 644	5 080	0	8 907
2008	1 539	1 490	10 162	0	13 191
2007	1 707	1 690	8 086	0	11 483
2006	3 229	2 085	7 980	0	13 294
Août à juillet					
2010-2011	3 804	2 704	14 732	0	21 241
2009-2010	4 777	3 320	11 481	0	19 578
2008-2009	3 622	4 114	17 136	0	24 872
2007-2008	5 788	3 817	16 552	0	26 156
2006-2007	5 082	4 074	17 685	0	26 841
Pois					
Août à décembre					
2010	x	7 785	7 710	x	19 222
2009	x	3 455	4 869	x	9 086
2008	x	4,285 ³	6 242	x	10 527
2007	x	1 813	5 866	x	10 985
2006	x	2 292	6 825	x	12 171
Août à juillet					
2010-2011	x	15 247	13 150	x	33 765
2009-2010	x	11 632	10 377	x	25 458
2008-2009	x	10 238	8 795	x	23 518
2007-2008	x	7 846	13 017	x	26 332
2006-2007	x	3 435	15 673	x	21 394

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau A – suite

Achats de grains effectués directement par les meuneries auprès des agriculteurs et des négociants en grains de l'Ouest canadien, par province d'origine

	Grains provenant de				Total
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta et Colombie-Britannique	Autres pays	
tonnes métriques					
Blé (sauf le blé dur)					
Août à décembre					
2010	30 583	40 839	56 072	0	127 494
2009	29 365	12 624	32 038	0	74 027
2008	32 176	13 936	41 772	0	87 884
2007	21 767	11 427	75 186	0	108 380
2006	16 248	26 751	53 022	0	96 021
Août à juillet					
2010-2011	56 463	96 449	156 226	0	309 138
2009-2010	68 597	43 483	97 039	0	209 119
2008-2009	70 738	45 974	88 764	0	205 476
2007-2008	43 302	30 392	110 043	0	183 738
2006-2007	51 140	62 955	154 712	0	268 807
Autres grains ⁴					
Août à décembre					
2010	x	x	x	x	15 520
2009	x	x	x	x	5 949
2008	x	x	x	x	623
2007	x	x	x	x	535
2006	x	x	x	x	3 080
Août à juillet					
2010-2011	x	x	x	x	23 250
2009-2010	x	x	x	x	16 168
2008-2009	x	x	x	x	2 941
2007-2008	x	x	x	x	1 753
2006-2007	x	x	x	x	4 267
Total					
Août à décembre					
2010	102 051	89 211	120 788	60 826	372 876
2009	83 979	57 420	78 677	39 187	259 263
2008	123 270	53 939	106 379	36 713	320 301
2007	125 732	31 180	143 507	123 738	424 157
2006	61 446	70 800	146 339	95 770	374 355
Août à juillet					
2010-2011	208 412	205 363	299 054	120 561	833 390
2009-2010	245 908	163 694	217 173	125 471	752 246
2008-2009	278 483	161 517	238 784	119 659	798 443
2007-2008	220 361	86 641	260 911	315 460	883 374
2006-2007	173 213	159 268	351 502	158 874	842 857

1. Comprend une petite quantité de maïs de l'Alberta.
2. Comprend une petite quantité de maïs de la Saskatchewan.
3. Comprend une petite quantité de pois du Manitoba.
4. Exclut les produits de grains (tourteaux de soya, tourteaux de canola, etc.).

Note(s) : Exclut les parcs d'engraissement. Exclut les achats des meuneries auprès des compagnies céréalieres agréées. La couverture pour l'Alberta est incomplète.

Les totaux pourraient ne pas correspondre à cause d'arrondissement.

Source : Statistique Canada, Division de l'agriculture, Enquête sur les achats de grains fourragers.